

MANUALE di MONTAGGIO
Piscina in Legno
NaturalWood WEVA



1. IL LEGNO, UN MATERIALE NATURALE.....	4
1.1 Gocce di resina.....	4
1.2 Macchie di sale	4
1.3 Ingrigimento	4
1.4 Fessurazioni e Crepe	4
1.5 Nodi.....	4
1.6 Legno giuntato.....	4
1.7 Muffe in superficie	5
1.8 Variazioni di Colore	5
1.9 Curvatura del legno.....	5
2. PREMESSA	5
3. STOCCAGGIO E TEMPO DI MONTAGGIO.....	6
3.1 Stoccaggio	6
3.2 Sicurezza.....	6
4. DESCRIZIONE RAPIDA DELLE FASI DI MONTAGGIO.....	7
4.1 Attrezzatura.....	7
4.2 Tempo di montaggio.....	7
5. POSIZIONAMENTO E PREPARAZIONE DEL TERRENO DELLE PISCINE OCTO & OCTO +	7
5.1 Piscine Octo.....	8
5.2 Piscine Octo +	8
6. MESSA IN OPERA PER PISCINE SEMINTERRATE O INTERRATE	9
Movimentazioneterra.....	10
Pozzo di decompressione.....	10
6.1 Per piscine octo.....	10
6.2 Per piscine octo +	12
7. ASSEMBLAGGIO DELLA STRUTTURA - PISCINA OCTO.....	13
7.1 Posa del tappetino di fondo	18
8. ASSEMBLAGGIO DELLA STRUTTURA - PISCINA OCTO +	18
9. POSA E TAGLIO DEL LINER	24
10.POSA DEL LINER.....	24
11.ASSEMBLAGGIO E MESSA IN FUNZIONE DEL GRUPPO FILTRO	28
12. ALLACCIAIMENTO DELLO SKIMMER E DEL RACCORDO DI RITORNO	30
13.ASSEMBLAGGIO DEL FILTRO.....	32
14.MODULO POMPA FILTRO E COLLETTORE.....	34
15.COLLEGAMENTO DEI TUBI	35
15.1 Riempimento della piscina.....	36
15.2 Riempimento dell'impianto con acqua.....	36

16. OSA DEI BORDI IN LEGNO (WEVA)	36
16.1 Per piscine octo et octo+	36
. ASSEMBLAGGIO E INSTALLAZIONE DELLA SCALA	
17. IN ACCIAIO INOX.....	38
18. ASSEMBLAGGIO E INSTALLAZIONE DELLA SCALA IN LEGNO.	38
18.1 Per la sicurezza dei vostri bambini!.....	39
19. MESSA IN FUNZIONE E UTILIZZO DEL SISTEMA DI FILTRAZIONE.....	40
19.1 Raccomandazioni per la Messa in Funzione e l'Utilizzo.....	40
19.2 Funzionamento del Filtro e della valvola.....	40
19.3 Durata del Ciclo di Filtrazione	41
19.4 Pulizia del Pre-filtro e del filtro.....	41
19.5 Prefiltro.....	41
19.6 Filtro	41
20. USO E MANUTENZIONE	42
20.1 Trattamento dell'acqua e manutenzione della filtrazione	43
20.2 Accessori	44
20.3 Invernaggio della piscina.....	44
20.4 Invernaggio dell'impianto idraulico	44
20.5 L'Igiene.....	45
21. SICUREZZA	45
21.1 Non giocare con la sicurezza!!.....	45
21.2 Inoltre, alcune attrezature possono contribuire alla sicurezza.....	46
22. GARANZIA.....	46
22.1 Componenti in legno.....	46
22.2 Accessori.....	47
23. ESPLOSO DELLE STRUTTURE IN LEGNO - PISCINE OCTO	50
24. ESPLOSO DELLE STRUTTURE IN LEGNO - PISCINE OCTO +.....	51

1. IL LEGNO, UN MATERIALE NATURALE

Il legno, essendo un materiale naturale, può presentare naturalmente delle imperfezioni. Ciò è normale e non pregiudica in alcun modo la durabilità del prodotto. Un certo numero di esse è superficiale e pertanto non rientra nell'ambito della garanzia dei nostri prodotti.

1.1 Gocce di resina

Quando le specie legnose resinose sono trattate in autoclave, l'alternanza di pressione e vuoto può causare la risalita di residui appiccicosi in superficie. Per rimuoverli, è sufficiente raschiarli delicatamente con uno strumento appropriato, senza toccare il legno. Anche lessenza di trementina è efficace, ma può macchiare la superficie se usata in quantità eccessiva.



1.2 Macchie di sale

I legni trattati in autoclave mostrano spesso piccole macchie verdi in superficie. Se lo desideri, puoi carteggiarle leggermente. Questo colore scomparirà con il tempo.



1.3 Ingrigimento

L'azione del sole sui legni provoca un caratteristico ingrigimento. Alcune persone apprezzano i riflessi argentati di questa patina naturale.



1.4 Fessurazioni e crepe

Il legno è soggetto a variazioni dimensionali in funzione del tasso di umidità e della temperatura. Quando si asciuga, si ritira in modo irregolare, provocando la comparsa di crepe/fessure. Queste possono sembrare impressionanti. Tuttavia, non compromettono le caratteristiche meccaniche del prodotto e, di conseguenza, non rientrano nell'ambito della garanzia.



1.5 Nodi

I nodi corrispondono alla traccia dei rami dell'albero. La loro quantità e dimensione dipendono dall'essenza del legno e dalla selezione effettuata. Nelle applicazioni esterne, i nodi aderenti e i nodi piccoli sono accettati. Più il legno viene selezionato per limitare la quantità e la dimensione dei nodi, più diventa costoso.



1.6 Legno giuntato

Al fine di garantire un'alta qualità nella selezione dei nostri legni, viene effettuata una cernita meticolosa prima della pirottatura, il che ci porta a scartare una parte del volume se entrambe le facce sono difettose. Questi legni vengono poi riprocessati (liberati da nodi, crepe, difetti superficiali...) tramite giunzione a pettine (vedi immagine). Ecco perché non è raro trovare delle assi con giunzione a pettine in una piscina in legno, in quanto ciò non ne penalizza in alcun modo le caratteristiche meccaniche. Allo stesso modo, è accettabile che ci siano imperfezioni sulla faccia interna della piscina (nodi, difetti superficiali, crepe).



1.7 Muffe in superficie

La muffa, causata da funghi microscopici, può crescere sul legno, in particolare sulle specie resinose, sulle quali questa crescita può apparire come "bluastra". Questo fenomeno superficiale, accentuato dal calore, dall'umidità e dalla mancanza di aerazione, è caratterizzato da macchie che vanno dal blu chiaro al blu scuro. Una semplice passata di panno permette di eliminarle. Ricordiamo che i legni trattati in classe 4 sono ovviamente protetti contro gli attacchi di funghi che potrebbero alterare le loro qualità fisiche e meccaniche. Per maggiori dettagli, fare riferimento alle garanzie mypool relative alla specie e al trattamento.



1.8 Variazioni di colore

Tutte le essenze di legno presentano variazioni di tonalità. Il trattamento le accentua poiché il prodotto penetra nel materiale in modo più o meno significativo a seconda della densità e delle venature. L'esposizione del legno all'esterno attenua nettamente queste variazioni di tonalità.



⚠ STOCCAGGIO. Se non desiderate montare la vostra piscina immediatamente, è necessario immagazzinare il vostro collo in modo adeguato, senza disimballarlo, in un luogo fresco e ventilato, o in alternativa, al riparo dalle intemperie e dal sole. Se dovete comunque essere obbligati a disimballare la vostra piscina, sarebbe fondamentale riporre il collo di legno su pallet e reggirlo nuovamente. Una volta disimballata, l'assemblaggio della struttura in legno dovrà essere effettuato entro 24-48 ore.

1.9 Curvatura del legno

A causa della pressione costante dell'acqua, è possibile notare che le pareti lunghe della piscina si incurvano in modo moderato nel corso del tempo.

Questo fenomeno, dovuto alle proprietà naturali di elasticità del legno, si stabilizzerà da solo e non rischia in alcun caso di causare la rottura delle doghe di legno.

Non costituisce un difetto e non può dar luogo all'attivazione della garanzia.

2. PREMESSA

Ci congratuliamo per l'acquisto della vostra piscina. Abbiamo dedicato la massima cura alla sua progettazione, controllando le diverse fasi della sua fabbricazione con l'obiettivo di garantirvi piena soddisfazione durante il suo utilizzo.

La natura e l'origine dei legni utilizzati per la fabbricazione dei diversi elementi (pareti a incastro, bordo, scala...) sono stati oggetto di una selezione particolarmente attenta. All'esterno, essi sono costantemente sottoposti alle sfide del tempo: contatto con il suolo, cambiamenti di temperatura, esposizioni ripetute al sole, alla pioggia o al gelo, attacchi di insetti... La resistenza a queste numerose sollecitazioni dipende dalla loro origine ma anche dalla qualità del loro trattamento.

Per la struttura, abbiamo selezionato il pino proveniente dalle grandi foreste protette e rinnovate del Nord Europa. Perché questa esigenza? Perché le condizioni climatiche più rigide al di sopra del 57° parallelo favoriscono una crescita molto lenta del legno, rendendolo così più resistente.

Il trattamento impiegato è l'autoclave, un sistema che alterna vuoto e pressione e consente l'impregnazione in profondità fino al cuore del legno, a differenza di altre tecniche di trattamento più superficiali come l'immersione ...

I prodotti a contatto con il suolo, trattati in classe 4, sono così protetti contro gli attacchi di insetti e il marciume dovuto all'umidità.

Il trattamento in autoclave è garantito 10 anni, in conformità con le norme vigenti.

Il bordo della vostra piscina è costituito, a seconda dei modelli: da assi scanalate in pino o da assi composte.

Il legno è un materiale vivo che può evolvere dimensionalmente con le variazioni di temperatura e umidità, quindi rispettate le istruzioni relative allo stoccaggio e al montaggio della struttura in legno. Allo stesso modo, con il passare del tempo, il legno può assumere un colore grigio argento dovuto all'esposizione ai raggi ultravioletti. Si tratta di fenomeni naturali che non alterano in alcun modo la durabilità dei prodotti.

In nessun caso deve essere applicato un prodotto sul legno (esempio: impregnante, prodotto microporoso...).

3. STOCCAGGIO E TEMPI DI MONTAGGIO

Ora affronteremo il montaggio della vostra piscina, ma sono necessarie alcune istruzioni prima di iniziare.

Vi invitiamo quindi a leggere attentamente le diverse sezioni del manuale di montaggio al fine di preparare al meglio l'assemblaggio e a conservarlo per una consultazione futura.

Prendetevi anche il tempo di verificare la presenza di tutti i componenti della vostra piscina consultando la pagina della nomenclatura che troverete nel kit accessori.

Assicuratevi inoltre di conservare:

- Scheda di produzione dei diversi kit
- Prove d'acquisto

3.1 Stoccaggio

Se non desiderate montare immediatamente la vostra piscina, è necessario immagazzinare il collo di legno in modo adeguato, senza disimballarlo, in un locale fresco e ventilato o, in alternativa, al riparo dalle intemperie e dal sole. Allo stesso modo, una volta disimballata, l'assemblaggio della struttura dovrà essere effettuato entro 24 ore. Una volta iniziato il montaggio, evitate di lasciare la struttura esposta a forti variazioni climatiche (sole, pioggia) per evitare che gli elementi in legno si "muovano" troppo rapidamente, causando deformazioni che li renderebbero inutilizzabili.

Preferite un montaggio in una sola volta, evitando preferibilmente il caldo intenso. Il liner o membrana di tenuta in PVC contenuto nel kit di impermeabilizzazione dovrà essere stoccatto per 24 ore prima della posa, a una temperatura minima di 20°C, per ammorbidirlo e facilitarne l'installazione. È inoltre necessario procedere alla sua installazione a una temperatura minima di 20°C.

3.2 Sicurezza

- La vostra installazione dovrà essere conforme alla norma C15-100 e in particolare dovete prevedere sull'alimentazione elettrica della pompa un dispositivo di protezione differenziale da 30mA. (Non esitate a rivolgervi a un professionista per assicurarvi della conformità della vostra installazione)
- Il kit fornito vi permette un'installazione del gruppo di filtrazione a 3,5m dalla vasca, rispettando la norma per le piscine fuori terra.

VI RACCOMANDIAMO DI METTERE IN SICUREZZA L'ACCESSO ALLA VASCA FINITA MEDIANTE UNO DEI MEZZI DI PROTEZIONE DEFINITI DALLE NORME NF P 90-306, 307, 308 E 309, OSSIA: RECINZIONE DI PROTEZIONE - ALLARMI - COPERTURE DI SICUREZZA - RIPARI.

- L'utilizzo della piscina da parte dei bambini deve avvenire sotto la sorveglianza di un adulto.
- Ricordatevi di rimuovere la scaletta esterna in legno dopo ogni utilizzo per impedire l'accesso alla vostra piscina quando non sorvegliata.
- Questa piscina è destinata a un uso strettamente familiare.
- Non installare la vostra vasca sotto fili elettrici.

4. DESCRIZIONE RAPIDA DELLE FASI DI MONTAGGIO

- preparazione del terreno
- montaggio della struttura metallica
- colata della soletta
- struttura in legno
- gruppo di filtrazione

4.1 Attrezzatura

Decametro	chiave a T o una chiave a bussola (da 13 e 17)	una livella a bolla grande
cordino	Avvitatore automatico (punta pozi o torx)	tronchese
un mazzuolo	un cacciavite a taglio e uno a croce	carta vetrata
seghetto per metalli	lima & attrezzi per lavori a terra	cutter

(esclusi lavori in cemento e gli scavi)

4.2 Tempo di montaggio

- Scavo : 1 a 2 giorni (a seconda dei materiali utilizzati).
- Struttura metallica : 1 giorno (con 2 presone).
- Colata della soletta : 1 a 2 giorni (con 2 persone, a seconda dei materiali utilizzati)
- Struttura in legno e filtrazione: 2 à 3 jours (à 2 personnes). Il tempo indicato non include il tempo di maturazione del cemento.
- Asciugatura completa della soletta prima del riempimento con acqua: 2 o 3 settimane..

ATTENZIONE

Una volta assemblata la struttura, è obbligatorio installare il liner e riempire d'acqua entro un periodo massimo di 5 giorni. Trascorso tale periodo, sarà necessario ispezionare attentamente la struttura e assicurarsi dell'assenza di deformazioni (movimenti delle doghe, restringimenti, ecc.) che potrebbero compromettere la solidità finale dell'opera. Nell'ipotesi in cui si fossero formati degli intervalli tra le assi, sarà necessario incastrarle nuovamente alla perfezione prima di installare il liner.

5. POSIZIONAMENTO E PREPARAZIONE DEL TERRENO DELLE PISCINE OCTO & OCTO +

Questa è sicuramente una fase determinante nel processo di montaggio e per la longevità della vostra piscina. È quindi indispensabile rispettare alcune regole. Data la molteplicità delle situazioni (inclinazione, natura e omogeneità del terreno, ma anche eventuali problemi di umidità, ecc.), ci è impossibile fornire raccomandazioni per ogni singolo caso. Alcune opzioni soletta di cemento, fondazioni, platee, posa di drenaggi richiedono intervento di specialisti che sapranno trovare le soluzioni più adatte. Ci limiteremo a guidarvi nella preparazione di un terreno senza aggiunta di opere murarie pesanti, con l'obiettivo comune della planarità del supporto. Vi consigliamo, prima di iniziare, di scegliere per quanto possibile un luogo lontano da ostacoli importanti o pericolosi (alberi che riempirebbero la piscina di foglie, diverse concavità del terreno o sporgenze che esporrebbero i bambini a situazioni pericolose). Inoltre, vi raccomandiamo di non installare la vostra piscina sotto una linea elettrica. È totalmente sconsigliato riportare terra sul terreno, in quanto danneggierebbe la stabilità della vostra piscina.

Infine, evitate di iniziare la preparazione del terreno, e anche, in seguito, il montaggio della vostra piscina, in giorni con forte vento. Come orienterete la vostra piscina? Idealmente, la piscina dovrebbe essere orientata in modo che gli skimmer siano rivolti nella direzione del vento prevalente per una migliore evacuazione delle particelle in sospensione.

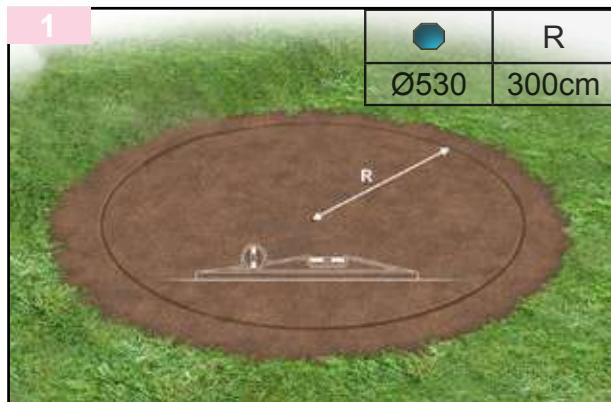
Questo determinerà l'orientamento definitivo della vostra piscina e la sua posizione sul terreno, specialmente per le vasche di forma allungata.

5.1 Piscine octo

Solo per installazione fuori terra.

Per iniziare, eliminate dal terreno gli elementi ingombranti, vegetali, erbacce e sporcizia varia. Successivamente, con l'aiuto di strumenti di base (rastrello, pala ed eventualmente piccone), livellate il terreno eliminando tutte le irregolarità e asperità che potrebbero, nel tempo, danneggiare il telo di fondo e, in modo più grave, il liner (membrana di tenuta).

Dopo aver livellato approssimativamente la vostra superficie, piantate un picchetto al centro del cerchio che state preparando. Segnate un riferimento su di esso alla base, a contatto con il terreno.



Poi, usando un listello di lunghezza superiore a quella del raggio della vostra piscina, verificate il livello del terreno compiendo un giro completo. Per questa operazione è indispensabile essere in due (la prima persona garantisce la corrispondenza della base del listello con il riferimento sul picchetto, la seconda persona posa la livella sul listello e si sposta per coprire la circonferenza del cerchio, verificando così, dopo eventuali modifiche, che la superficie sia perfettamente livellata .

5.2 Piscine octo +

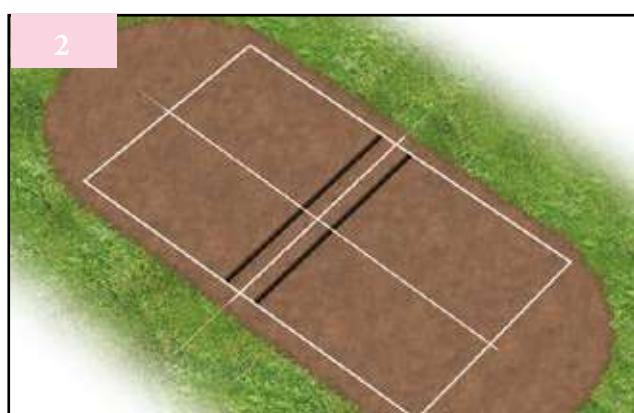
Solo per installazione fuori terra. I consigli e le modalità per l'installazione semi-interrata o interrata sono illustrati nel capitolo successivo.

Delimitate il futuro posizionamento della vasca ed eliminate dal terreno gli elementi ingombranti, vegetali, erbacce e sporcizia varia.

Successivamente, con l'aiuto di strumenti di base (rastrello, pala ed eventualmente piccone), livellate il terreno eliminando tutte le irregolarità e asperità che potrebbero, nel tempo, danneggiare il telo di fondo e, in modo più grave, il liner (membrana di tenuta).

Assicuratevi che la superficie d'appoggio sia completamente piana e perfettamente livellata.

Una volta livellato il terreno, tendete un cordino per tracciare l'asse longitudinale (A1) della vostra piscina. Allo stesso modo, tracciate l'asse trasversale (A2) perpendicolare e mediano rispetto all'asse A1.



3

	Longueur	LARGEUR
+640	640	400
+840	840	490

Le dimensioni indicate nella tabella non tengono conto dell'ingombro della scaletta di accesso né del locale tecnico.

6. MESSA IN OPERA PER PISCINE SEMINTERRATE O INTERRATE

ATTENZIONE :

Questo tipo di installazione rende obbligatoria l'adozione di uno dei quattro sistemi di sicurezza conformi alla normativa francese sulla sicurezza delle piscine interrate: barriere di protezione, allarmi, coperture di sicurezza o coperture telescopiche.

Il decreto n°2003-1389 del 31/12/2003 impone al committente di una piscina installata a partire dal 1° gennaio 2004 l'obbligo di dotare la stessa, prima del primo riempimento, di un dispositivo di sicurezza volto a prevenire l'annegamento. Tale dispositivo deve essere conforme alle norme francesi, oppure alle norme, specifiche tecniche o processi di fabbricazione previsti dalle regolamentazioni di uno Stato membro dell'Unione Europea o di un altro Stato parte dell'accordo sullo Spazio Economico Europeo, che garantiscono un livello di sicurezza equivalente.

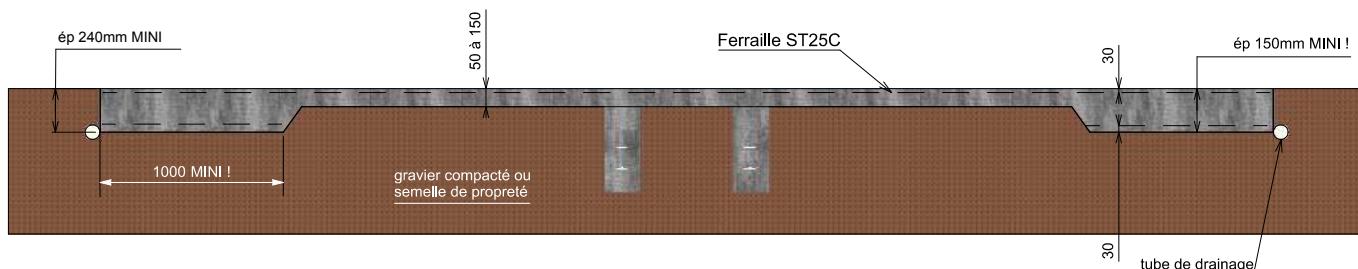
Queste disposizioni si applicano alle piscine all'aperto il cui bacino sia totale o parzialmente interrato.

Di seguito proponiamo delle configurazioni di installazione che indicano le raccomandazioni di base valide per terreni non umidi. È vostra responsabilità adattare queste indicazioni alla vostra specifica installazione, in particolare in zone umide (acqua stagnante, sorgenti, zone alluvionali...), dove il sistema di drenaggio potrebbe richiedere l'installazione di una pompa di sollevamento.

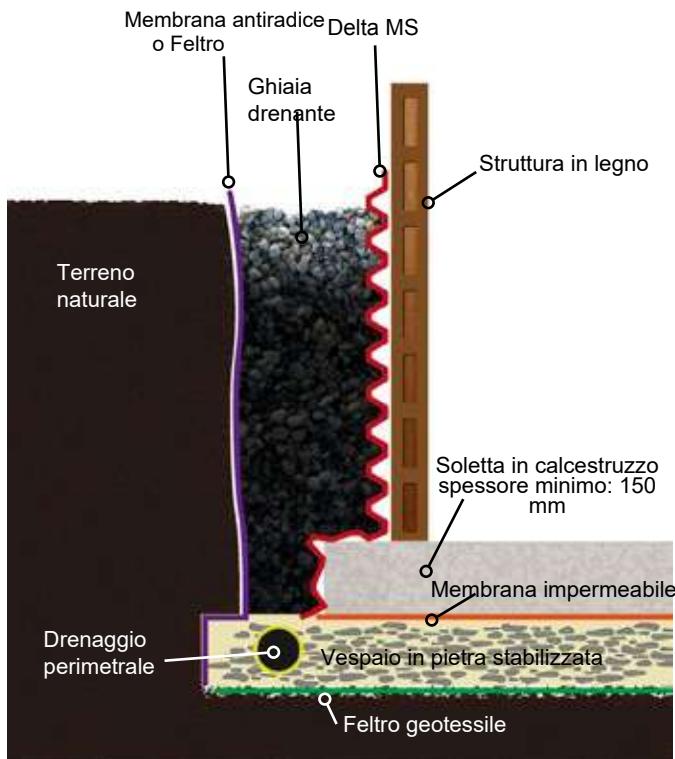
In ogni caso, l'installazione richiederà un sistema di evacuazione adeguato per evitare qualsiasi ristagno d'acqua che potrebbe causare il deterioramento del legno. Vi raccomandiamo pertanto di seguire scrupolosamente le istruzioni di montaggio: il mancato rispetto di tali istruzioni comporterà la decadenza della garanzia applicabile.

La soletta prevista sotto la piscina deve rispondere ai requisiti delle regole dell'arte.

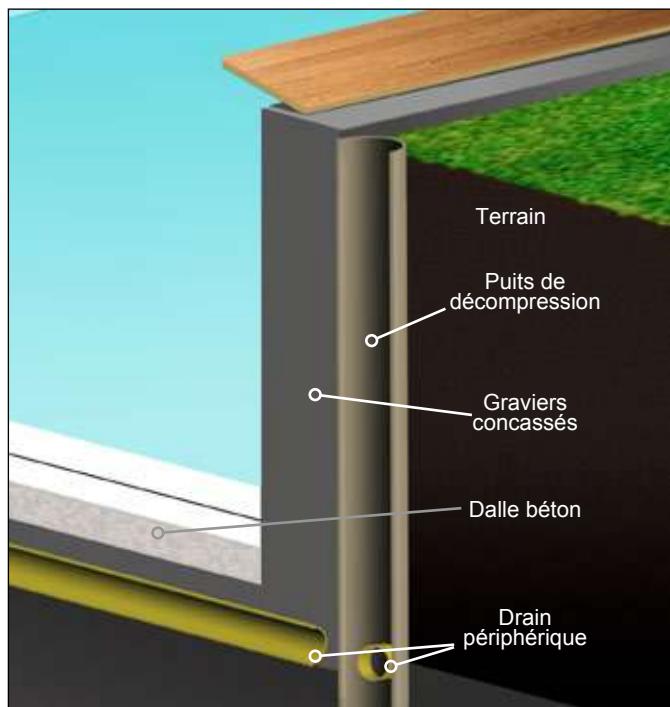
In caso di dubbi e per garantire un'installazione di qualità, rivolgetevi a uno specialista.



Movimentazione terra



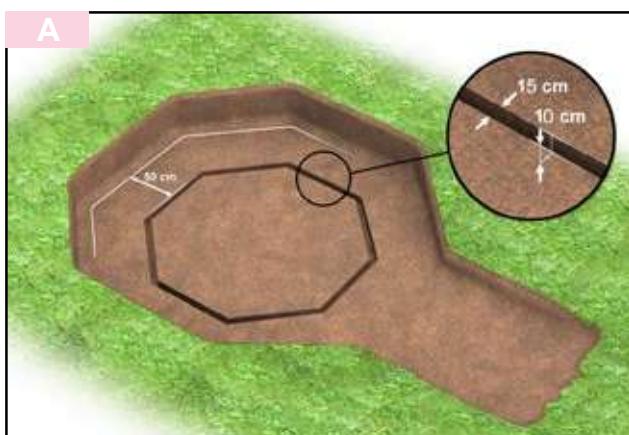
Pozzo di decompressione



Il Delta MS permette di ventilare la struttura in legno della vasca.

In caso di intercapedine, è imperativo ventilarla per evitare il marciume del legno.

6.1 Per piscine octo



Per l'installazione, fate riferimento alle istruzioni riportate all'inizio del manuale. Una volta effettuato lo scavo alla profondità desiderata, assicuratevi che la superficie d'appoggio sia completamente piana e il livello del terreno su tutta la superficie. È ora necessario scavare un fossato destinato a favorire il drenaggio sotto le pareti della piscina. Tracciate l'ingombro dello scavo; a tale scopo potete assemblare provvisoriamente la prima fila della parete (illustrazione A) in modo che il fossato sporga da ogni lato della parete della piscina una volta montata.

Se prevedete di posizionare il sistema di filtrazione in un vano addossato alla vasca, ricordatevi di scavare la traccia necessaria per il passaggio della guaina di alimentazione elettrica. Allo stesso modo, per una filtrazione distante dalla vasca, prevedete uno scavo adeguato per il passaggio dei tubi di aspirazione e di mandata.

Profondità massima di scavo:

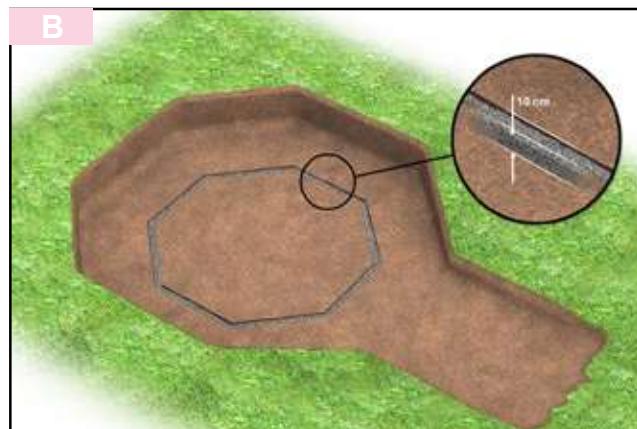
Piscina di altezza 133cm = 129cm

Piscina di altezza 146cm = 142cm

IMPORTANTE

Le dimensioni e le misure della struttura indicate si intendono con una tolleranza del +/- 3% (norma europea EN 16582-1). L'accordo Afnor AC P90-321 prevede uno scostamento sulla profondità come segue:

- Profondità inferiore o uguale a 1.25m : +/-3cm
- Profondità superiore a 1.25m et inferiore o uguale a 1.65m : +/-5cm
- Profondità superiore a 1.65m : +/-8cm



Una volta realizzato lo scavo, riempitelo per circa 10 cm con ghiaia di piccola granulometria. Al fine di evitare un cedimento che si ripercuoterebbe sulla struttura della piscina, assicuratevi di compattarlo bene. Completate il riempimento con sabbia compattata. Lo scavo riempito deve essere allo stesso livello del suolo.

ATTENZIONE!

Si consiglia vivamente di installare il filtro al di sotto del livello dell'acqua. Al di sopra, vi è il rischio di deformazione dovuta alla depressione. Il massimo accettato è il livello del bordo perimetrale. Nel caso in cui il filtro venga installato sopra il livello dell'acqua, è obbligatorio installare sulla mandata una valvola di sfioro e sull'aspirazione una valvola di non ritorno ispezionabile.

Le illustrazioni per la messa in opera proposte in questo manuale sono valide per un sistema di filtrazione alloggiato in un vano interrato allo stesso livello della piscina. Qualora sceglieste una diversa configurazione di installazione, spetta a voi assicurarvi di rispettare le indicazioni dell'avvertenza sopra riportata.



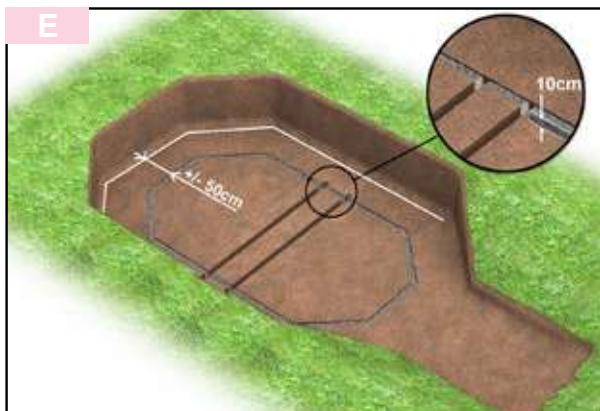
Effettuate il montaggio della vostra piscina come indicato nel manuale.

Realizzate la posa della protezione esterna (film plastico speciale per fondazioni, non fornito) fino all'altezza del futuro riempimento.



Effettuate il riempimento attorno alla vasca evitando apporti bruschi di terra, che potrebbero causare deformazioni alla struttura.

6.2 Per piscine octo +



Per l'installazione, fate riferimento alle istruzioni riportate all'inizio del manuale.

Una volta effettuato lo scavo alla profondità desiderata, controllate la perfetta planarità e il livello del terreno su tutta la sua superficie. È ora necessario scavare uno scavo perimetrale destinata a favorire il drenaggio sotto le pareti della piscina. Tracciate l'ingombro dello scavo; a tale scopo potete assemblare provvisoriamente la prima fila della parete (illustrazioni 27 o 28 a seconda del modello) in modo che lo scavo sporga da ogni lato della parete della piscina una volta montata. La realizzazione degli scavi per i supporti (basamenti) si effettua come descritto più avanti (illustrazioni da 21 a 26).

Se prevedete di posizionare il sistema di filtrazione in un vano addossato alla vasca, ricordatevi di scavare la traccia necessaria per il passaggio della guaina di alimentazione elettrica. Allo stesso modo, per una filtrazione distante dalla vasca, prevedete una trincea adeguata per il passaggio dei tubi di aspirazione e di mandata.

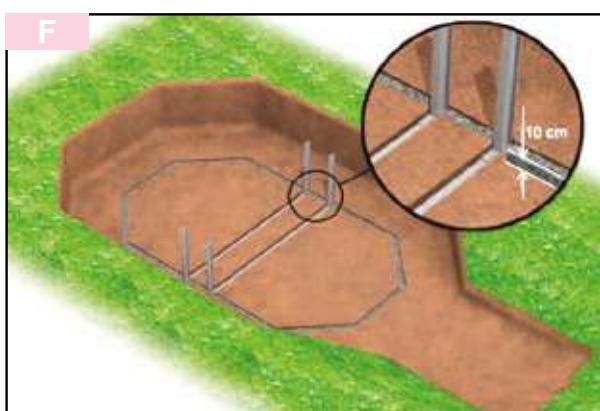
Profondità massima di scavo:

Piscina di altezza 146 cm = 142 cm

IMPORTANTE

Le dimensioni e le misure della struttura indicate si intendono con una tolleranza del +/- 3% (norma europea EN 16582-1). L'accordo Afnor AC P90-321 prevede uno scostamento sulla profondità come segue:

- Profondità inferiore o uguale a 1.25m : +/-3cm
- Profondità superiore a 1.25m e inferiore o uguale a 1.65m : +/-5cm
- Profondità superiore a 1.65m : +/-8cm



Una volta realizzata la trincea, riempitela per circa 10 cm con ghiaia di piccola granulometria. Al fine di evitare un cedimento (assestamento) che si ripercuoterebbe sulla struttura della piscina, assicuratevi di compattarla bene. Completate il riempimento con sabbia compattata. Lo scavo riempito deve essere allo stesso livello del suolo.

ATTENZIONE!

Si consiglia vivamente di installare il filtro al di sotto del livello dell'acqua. Al di sopra, vi è il rischio di deformazione dovuta alla depressione. Il limite massimo accettato è il livello del bordo perimetrale. Nel caso in cui il filtro venga installato sopra il livello dell'acqua, è obbligatorio installare sulla mandata una valvola di sfioro e sull'aspirazione una valvola di non ritorno ispezionabile.

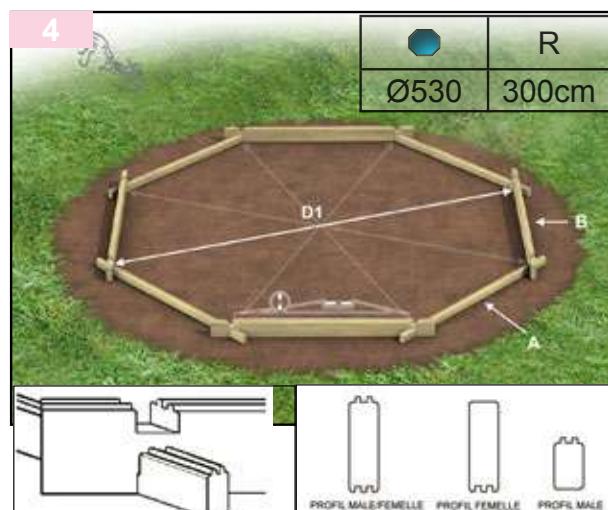


Effettuate il montaggio della vostra piscina come indicato nel manuale. Realizzate la posa della protezione esterna (film plastico speciale per fondazioni, non fornito) fino all'altezza del futuro rinfianco.

Effettuate il rinfianco (o riempimento) attorno alla vasca evitando bruschi apporti di terra, che potrebbero causare deformazioni alla struttura.

7. ASSEMBLAGGIO DELLA STRUTTURA - PISCINA OCTO

- Prima di iniziare, è obbligatorio prendere visione della pagina della nomenclatura (elenco componenti) presente nel pacco "kit accessori" e dell'esploso principale (alla fine del manuale) corrispondente alla vostra piscina.
- Determinate l'orientamento finale della piscina; lo skimmer deve essere orientato preferibilmente di fronte ai venti dominanti. Va montato obbligatoriamente su un lato che inizi con una asse di tipo A.
- Durante il montaggio delle pareti, assicuratevi che le assi siano ben incastrate fino in fondo alle scanalature (maschio-femmina) fin dalle prime file.
- Per assicurare un corretto assemblaggio, potrebbe essere necessario utilizzare una mazzuola e un morsetto per rimediare a leggere deformazioni delle assi. Non colpite direttamente le assi: utilizzate a tale scopo il tassello di battuta presente nella confezione.
- Durante il montaggio, controllate regolarmente il corretto livello delle pareti e l'uguaglianza delle 4 diagonali.
- Durante e al termine del montaggio, assicuratevi inoltre di eliminare eventuali schegge, al fine di prevenire rischi di lesioni o danni al liner (rivestimento).
- Se prevedete di dotare la vostra piscina dell'opzione nuoto controcorrente, è necessario disporre delle 2 assi specifiche per questa opzione durante il montaggio della struttura.



Incastrate le 4 mezze pareti di tipo A (lisce sul lato inferiore) con 4 pareti maschio/femmina (tipo B), con le scanalature rivolte verso il basso e le parti maschio (doppia linguetta) orientate verso l'alto (vedere il dettaglio sopra).



Incastrate tutte le pareti rimanenti (tipo B) facendo attenzione al posizionamento della parete di mandata (tipo C) e della parete lavorata (tipo D). La parete di mandata (tipo C) deve essere posizionata sopra 4 pareti (tipo B) + 1 parete (tipo A). La seconda parete forata (C) è destinata alla presa aspirafango. Osservate la sua posizione nel disegno esploso alla fine del manuale. La parete di tipo D è situata sullo stesso lato, all'ultima fila di questa fase di montaggio.



A questo stadio, è necessario inserire lo skimmer nella parete lavorata (tipo D).



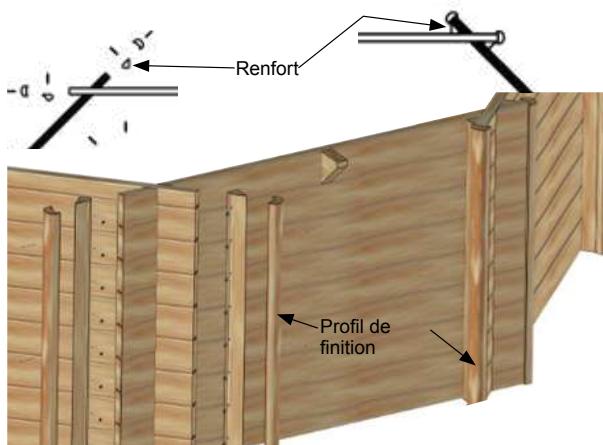
Incastrate la parete lavorata complementare per lo skimmer (tipo E) sopra la parete di tipo D e proseguite il giro della piscina incastrando 3 pareti (tipo F) e 4 mezze pareti (tipo G) come illustrato.

IMPORTANTE

Le dimensioni e le misure della struttura indicate si intendono con una tolleranza del +/- 3% (norma europea EN 16582-1). L'accordo Afnor AC P90-321 prevede uno scostamento sulla profondità come segue:

- Profondità inferiore o uguale a 1.25m : +/-3cm
- Profondità superiore a 1.25m e inferiore o uguale a 1.65m : +/-5cm
- Profondità superiore a 1.65m : +/-8cm

8



Per fissare il rinforzo dall'esterno: Posizionare le viti a 100 mm dall'angolo. Inserire una vite per ogni asse .

Per fissare il rinforzo dall'interno: Posizionare le viti a 85 mm dall'angolo. Inserire una vite per ogni asse .

Spennellare le estremità delle assi in tutti e quattro gli angoli con del prodotto anti-fessurazione, al fine di limitarne la deformazione nel tempo.

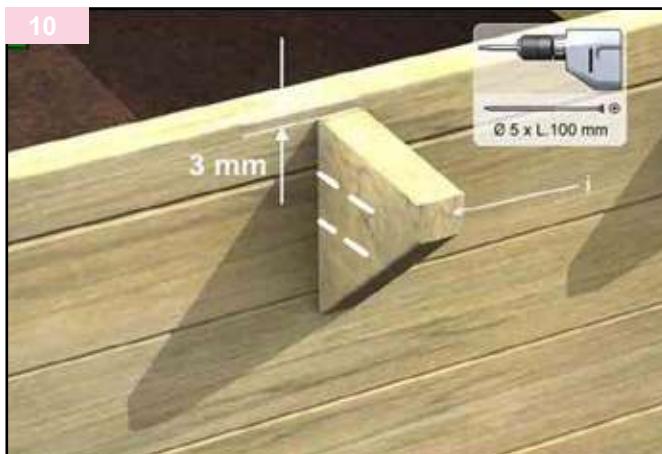
9



Prima di posare i profili di finitura, è necessario installare un rinforzo in ogni angolo.

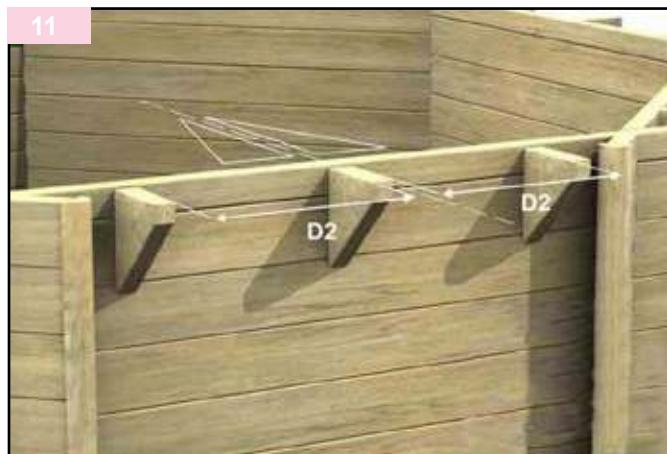
Fissate a ciascuna estremità della parete, utilizzando 4 chiodi in acciaio inox (pointes inox 3,1x75 mm) equamente distribuiti, i profili di copertura (tipo H) che avete precedentemente pre-forato in asse.

10



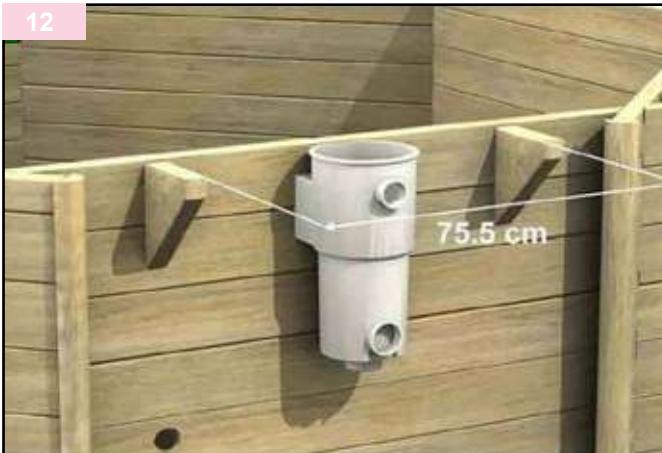
Le mensole sono destinate a sostenere il bordo perimetrale che verrà posizionato dopo il riempimento della vasca. Dopo aver preforato le pareti dall'interno della piscina, fissate ogni mensola (tipo I) utilizzando 2 viti (5x100 mm - sacchetto I), avendo cura di posizionarle 3 mm al di sotto della parte superiore della struttura. Dopo l'avvitamento, assicuratevi di eliminare ogni eventuale scheggia.

11

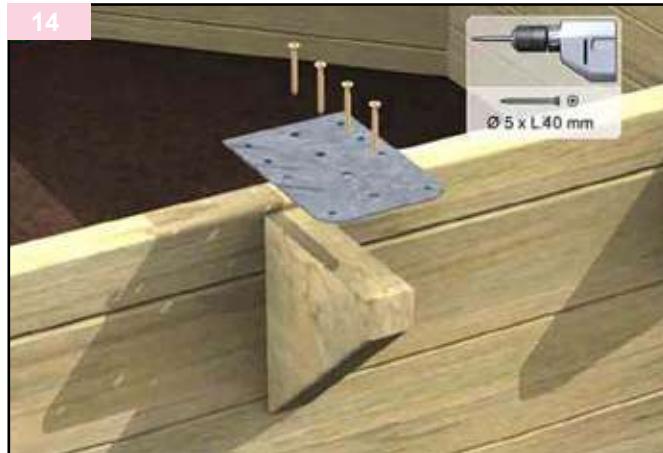


Le mensole sono in numero di 3 per ogni lato (eccetto il lato che ospita lo skimmer). Posizionate una mensola al centro dell'asse; le altre due vanno posizionate ai lati (lato D2 = 58 cm).

12



14



Sulla parete che ospita lo skimmer, le mensole (in numero di 2) vanno posizionate a 75,5 cm l'una dall'altra, simmetricamente rispetto all'asse dello skimmer.

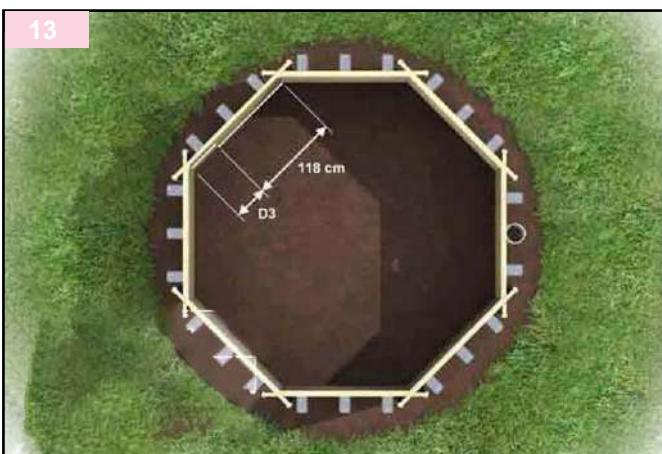
IMPORTANT !

Prima di iniziare la posa del binario di aggancio (del liner), assicuratevi che la struttura sia assemblata correttamente.

A tale scopo, verificate:

- Con l'aiuto di una livella, che l'intero perimetro sia perfettamente orizzontale.
- Che le 4 diagonali siano tutte di uguale lunghezza.

13



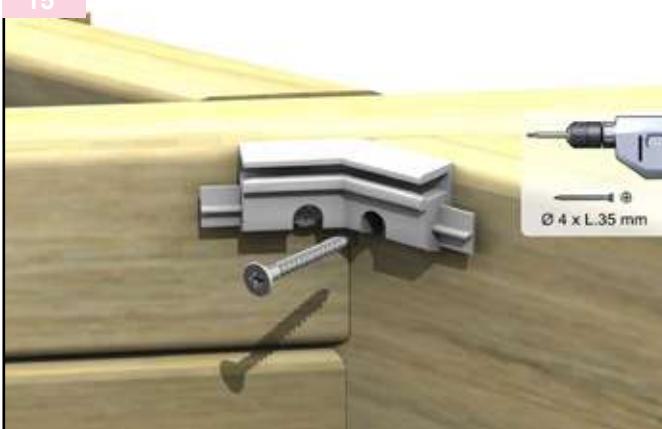
Fissate su ogni mensola una piastra (kit mensola) destinata al posizionamento del bordo perimetrale. Assicuratevi che ogni piastra sia posizionata correttamente a filo con la parte superiore delle pareti.

In caso contrario, rettificate le imperfezioni prima di proseguire.

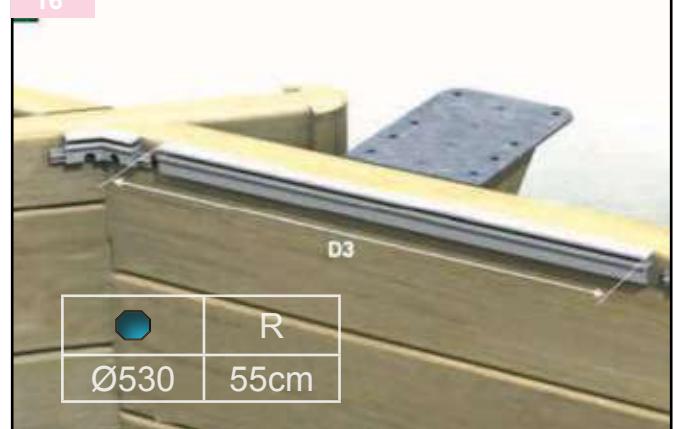
Il binario deve essere posato esattamente a filo della struttura in legno. Per il fissaggio dei binari di aggancio, è preferibile realizzare dei prefori con una punta da Ø 3 mm.

Assicuratevi di non stringere eccessivamente durante l'avvitamento, per evitare che la vite attraversi il binario.

15



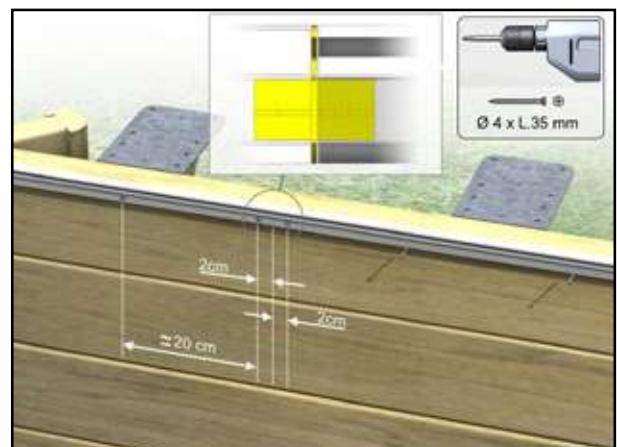
16



Posizionate e fissate a ogni angolo della piscina i giunti angolari (blister giunzioni+angoli) utilizzando 2 viti inox (sacchetto E) negli appositi incavi. Assicuratevi che i pezzi siano perfettamente a filo con la parte superiore della parete. Ogni lato della parete ospita un binario di lunghezza 1,18 m + una lunghezza complementare da tagliare.

Preparate le 8 lunghezze complementari del binario di aggancio seguendo la tabella sopra riportata. Prima di effettuare il taglio, verificate che la lunghezza totale del binario sia uguale alla distanza tra i due pezzi angolari, meno i 2 mm di spessore del giunto. Utilizzate una cassetta per tagli obliqui per effettuare tagli netti e perfettamente dritti. Sbavate i tagli con una lima fine.

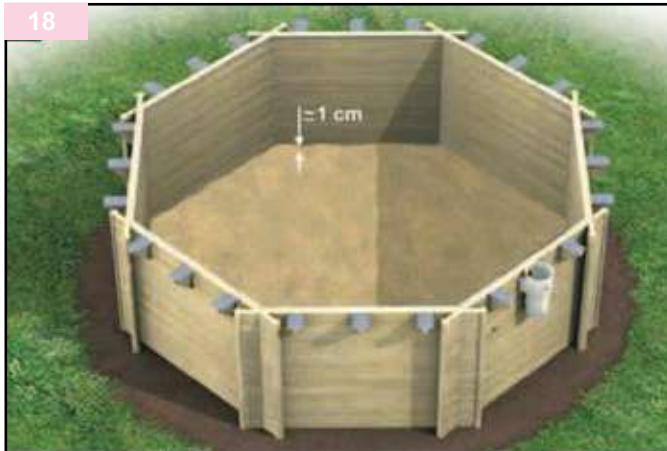
17



Incastrate la sezione lunga nel pezzo angolare opposto alla giunzione. Esercitate una flessione sul binario di aggancio in modo da incastrarlo nel pezzo di giunzione. Fissate il binario con una vite a 2 cm da ciascuna estremità, quindi procedete al fissaggio definitivo inserendo circa una vite ogni 20 cm.

7.1 Posa del tappetino di fondo

18



19



IMPORTANTE! Il terreno al di sotto del tappeto di fondo dovrà essere pulito e non presentare alcuna asperità o corpo estraneo; un'asperità, anche se piccolissima, si vedrà inevitabilmente sotto il liner a causa della pressione esercitata dall'acqua. Dopo la pulizia del suolo, stendete e poi compattate uno strato sottile di sabbia (massimo 1 cm) miscelata con cemento (1 sacco di cemento ogni 7 sacchi di sabbia) sul fondo della vasca (sabbia e cemento non forniti). Prima di stendere il tappeto di fondo sulla soletta, assicuratevi di eliminare da quest'ultima ogni impurità o difetto superficiale che possa danneggiare il liner.

Posizionate e poi spiegate il tappeto all'interno della vasca, assicurandovi che corrisponda correttamente agli angoli delle pareti. Abbiate cura di eliminare eventuali pieghe. Un leggero ritiro del tappeto è normale, essendo quest'ultimo leggermente più piccolo rispetto alle dimensioni della struttura.

8. ASSEMBLAGGIO DELLA STRUTTURA - PISCINA OCTO +

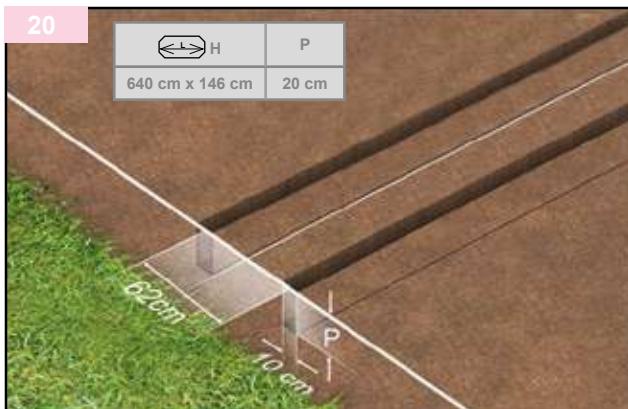
Il montaggio della vostra piscina si effettua in due fasi:

- In primo luogo, lo scavo e l'installazione dei supporti destinati a rinforzare le pareti laterali. Questi sono composti da traverse, montanti e piastre metalliche da bullonare.
- In un secondo momento, l'assemblaggio della struttura in legno e l'installazione degli elementi complementari (liner, bordo perimetrale...).

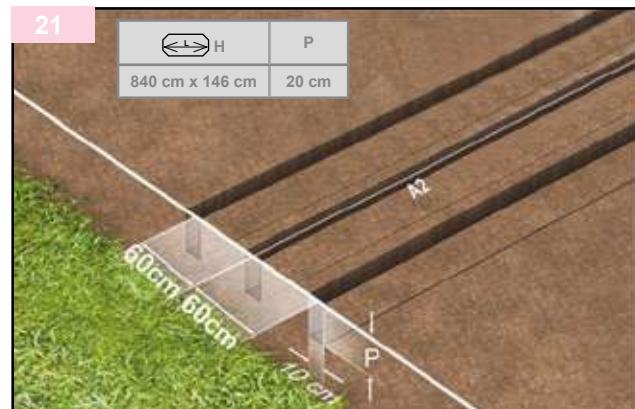
Per il montaggio del kit, si raccomanda vivamente di farsi aiutare da un'altra persona.

Prima di iniziare, è obbligatorio prendere visione della pagina della nomenclatura (elenco componenti) presente nel pacco "kit accessori" e dell'esploso principale (alla fine del manuale) corrispondente alla vostra piscina.

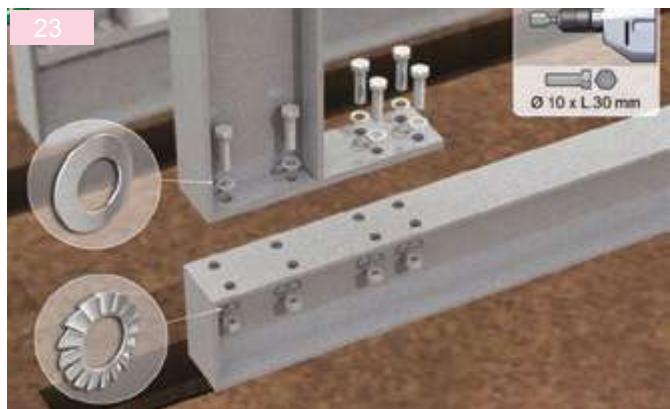
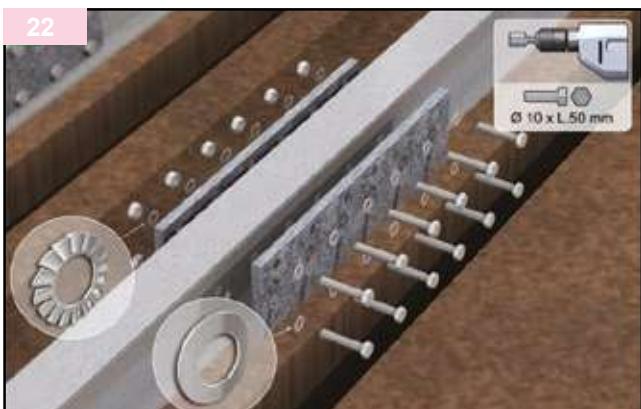
20



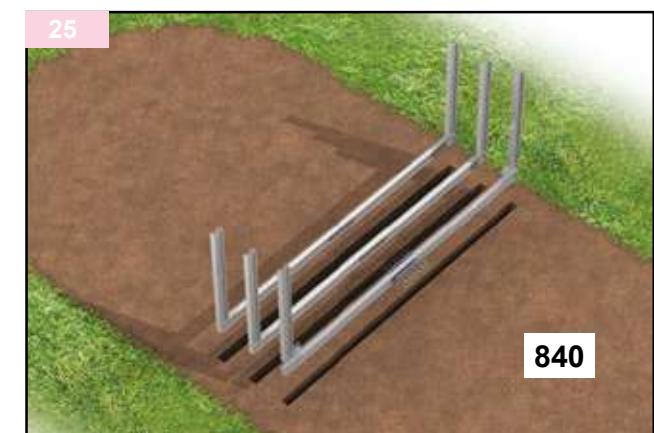
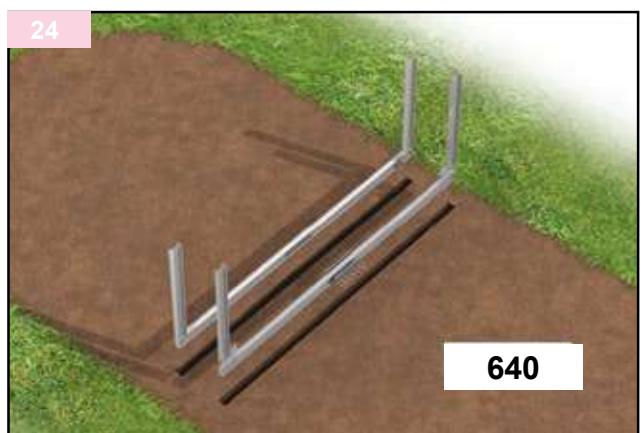
21



Per l'installazione dei supporti (basamenti), dovete scavare delle tracce (scavi a canaletta), assicurandovi che siano perfettamente parallele tra loro e rispetto all'asse A2. Il numero di tracce varia a seconda del modello di piscina; fate quindi riferimento alle illustrazioni corrispondenti al vostro modello. Le tracce devono essere regolari e dimensionate correttamente per consentire l'inserimento dei supporti e il loro corretto posizionamento.



Avvicinate al bordo degli scavi gli elementi che compongono i supporti (basamenti) e assemblateli (utilizzando il kit piastre per supporti).

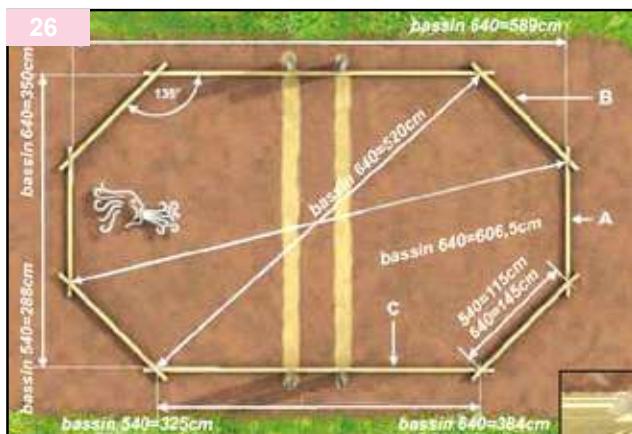
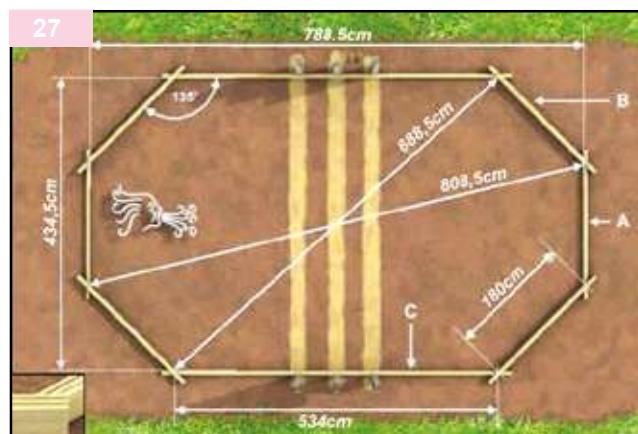


Una volta assemblati i supporti (basamenti), inseriteli nelle tracce e bloccateli utilizzando, se necessario, della sabbia umida compattata. Durante questa operazione, assicuratevi di controllare il livello, battuta.amento e il parallelismo. Riempite le tracce utilizzando ulteriore sabbia umida costipata (battuta).

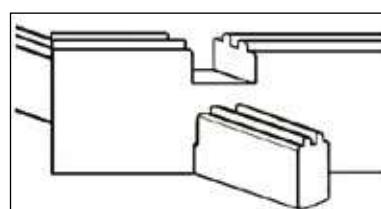
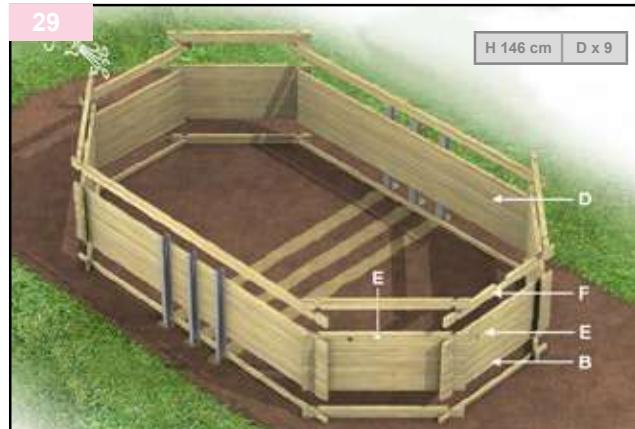
IMPORTANTE! Assicuratevi di rispettare la corretta profondità di interramento dei supporti corrispondente alla vostra piscina.

Consigli:

- Prima di iniziare il montaggio, identificate bene i diversi tipi e riferimenti delle assi facendo riferimento all'esploso principale situato alla fine del manuale.
- Determinate l'orientamento finale della piscina; lo skimmer deve essere orientato preferibilmente di fronte ai venti dominanti. Esso va montato obbligatoriamente su un lato che inizi con un'asse di tipo A.
- Durante il montaggio delle pareti, assicuratevi che le assi siano ben incastrate fino in fondo alle scanalature (maschio-femmina) fin dalle prime file.
- Per assicurare un corretto assemblaggio, potrebbe essere necessario utilizzare una mazzuola e dei morsetti per rimediare a leggere deformazioni delle assi. Non colpite direttamente le assi: utilizzate a tale scopo il tassello di battuta resente nel kit legno.
- Durante il montaggio, controllate regolarmente il corretto livello delle pareti e l'uguaglianza delle 4 diagonali.
- Durante e al termine del montaggio, assicuratevi inoltre di eliminare eventuali schegge, al fine di prevenire rischi di lesioni o danni al liner.
- Non esitate a fare riferimento alle diverse illustrazioni del manuale.
- Se prevedete di dotare la vostra vasca dell'opzione nuoto controcorrente, è necessario disporre delle 2 assi specifiche per questa opzione durante il montaggio della struttura..

640**840**

Incastrate le 2 mezze pareti (tipo A) e le 2 mezze pareti (tipo C) con 4 pareti (tipo B) come illustrato; le parti maschio (doppia linguetta) devono essere orientate verso l'alto (vedere il dettaglio qui sotto).

**28****29**

Incastrate l'insieme delle pareti restanti (B) per i lati corti con le pareti (D) dei lati lunghi, prestando attenzione al posizionamento della parete forata (E) destinata alla bocchetta di mandata (refoulement), della parete lavorata (F), della parete forata (E) destinata alla presa aspirafango (prise balai) fornita nel modello Odysséa (per il posizionamento di queste assi fate riferimento all'esploso situato alla fine del manuale) ed eventualmente delle 2 assi optionali del kit parete nuoto controcorrente.

La parete di mandata (E) deve essere posizionata sopra 4 pareti (B) + 1 parete (A). La parete (F) è situata sullo stesso lato, all'ultimo rango di questa fase di montaggio. La parete (E) destinata alla presa aspirafango, fornita nel modello Odysséa, è invece posizionata allo stesso livello di posa della parete bassa (F) dello skimmer.

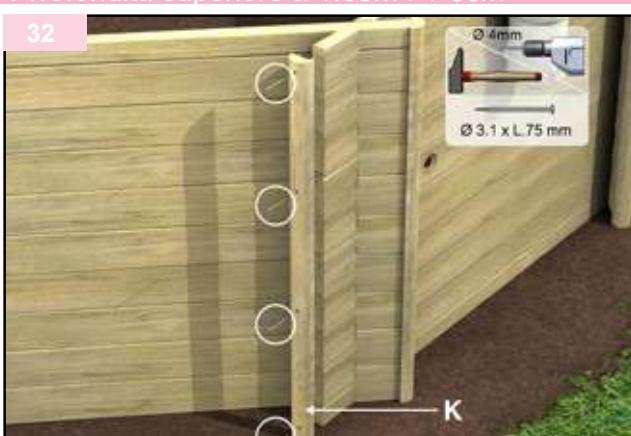


A questo stadio, è necessario inserire lo skimmer (vista 7) nella parete lavorata (F). Incastrate la parete lavorata complementare per lo skimmer (G) sopra la parete (F) e proseguite il giro della piscina incastrando 2 pareti (H), 1 parete (I) e 4 mezze pareti (J) come illustrato.

ATTENZIONE

Le dimensioni e le misure della struttura indicate si intendono con una tolleranza del +/- 3% (norma europea EN 16582-1). L'accordo Afnor AC P90-321 prevede uno scostamento sulla profondità come segue

- Profondità inferiore o uguale a 1.25m : +/-3cm
- profondità superiore a 1.25m e inferiore o uguale a 1.65m : +/-5cm
- Profondità superiore a 1.65m : +/-8cm

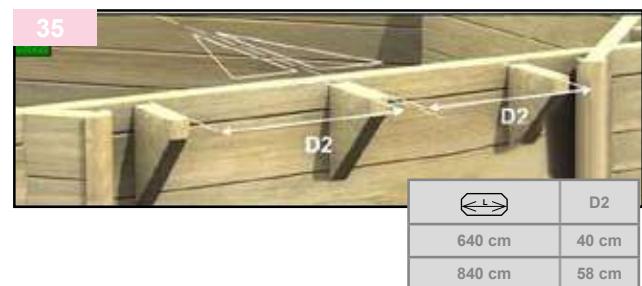
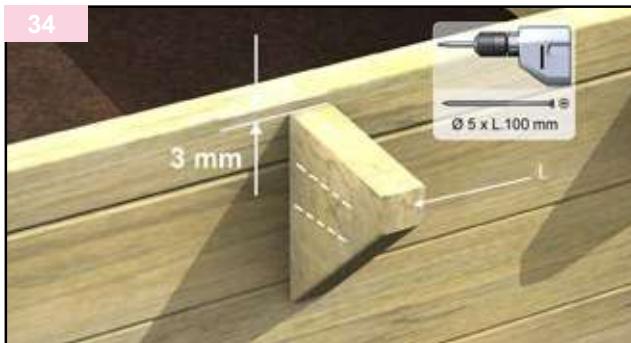


Verniciare le estremità delle assi su tutti e quattro gli angoli con un prodotto anti-fessurazione, utilizzando un pennello, al fine di limitarne la deformazione nel tempo.

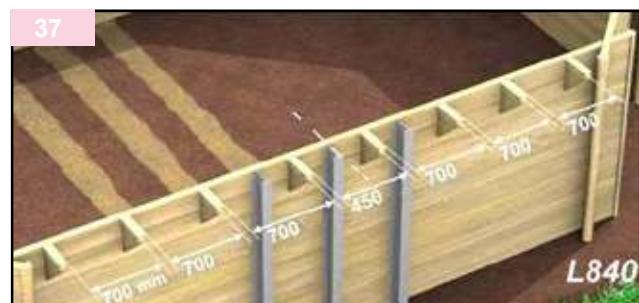
Fissare a ogni estremità della parete, utilizzando 4 chiodi in acciaio inox (sacchetto L, chiodi 3,1x75 mm) equamente distribuiti, i profili di rivestimento (tipo K) precedentemente preforati lungo l'asse.

Bloccare dall'esterno i montanti dei supporti metallici (questi sono già pre-forati) sulle pareti utilizzando le viti a testa larga 6x40 mm (sacchetto C), verificando nuovamente che siano perfettamente a piombo.

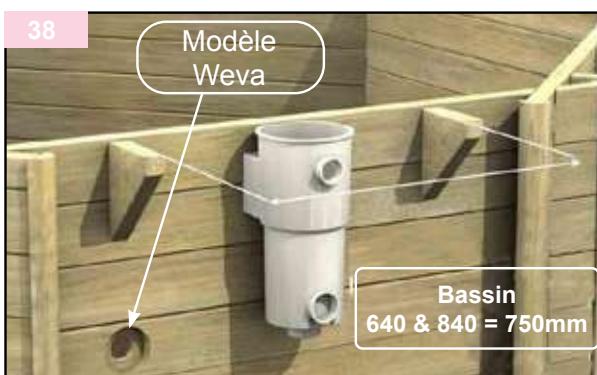
Posizionare su ogni lato dei montanti dei supporti due profili di finitura (Q), quindi assemblarli come illustrato utilizzando 3 viti 5x70 mm (sacchetto C).



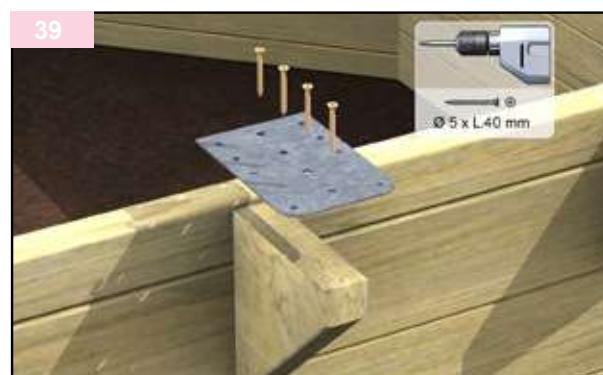
Le mensole sono destinate a sostenere il bordo (che sarà posizionato dopo il riempimento della vasca). Dopo aver preforato le pareti, fissare ogni mensola (tipo L) dall'interno della piscina utilizzando 2 viti (sacchetto L, viti 5x100 mm), avendo cura di posizionarle 3 mm al di sotto della parte superiore della struttura. Assicurarsi di controllare che ogni mensola sia a piombo.



Effettuare la posa delle mensole sui lati lunghi come illustrato



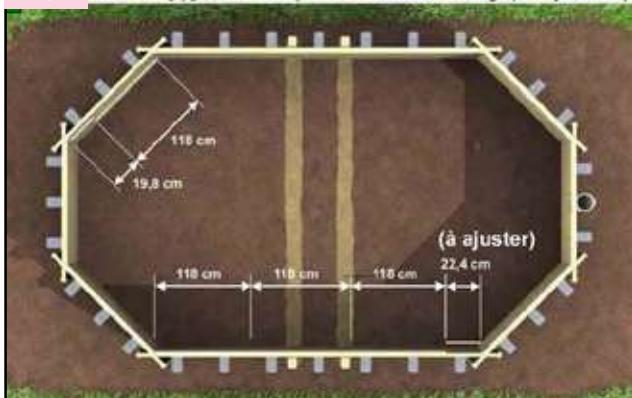
Sulla parete che ospita lo skimmer, le 2 mensole vanno posizionate ai due lati rispetto all'asse dello skimmer stesso.



Fissare su ogni mensola una piastra (kit mensola) destinata al posizionamento del bordo. Assicurarsi che ogni piastra sia posizionata correttamente a filo con la parte superiore delle pareti. Effettuare una svasatura sui fori delle piastre prima dell'avvitamento.

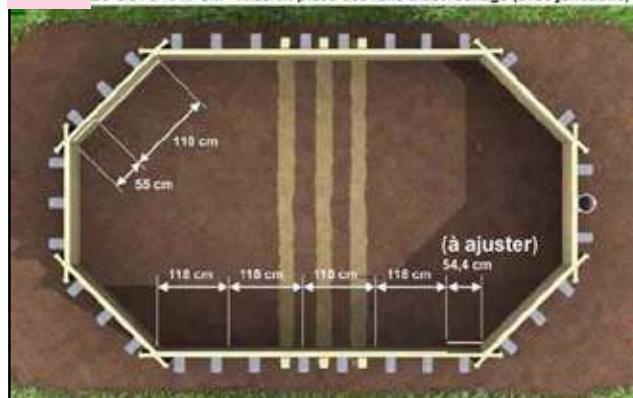
40

ES OCTO+640CM- Mise en place des rails d'accrochage (avec jonctions)



41

ES OCTO+640 CM - Mise en place des rails d'accrochage (avec jonctions)



IMPORTANTE!

Prima di iniziare la posa del binario di aggancio, assicurarsi che la struttura sia correttamente assemblata. A tal fine, verificare:

- Con l'aiuto di una livella, che l'intero perimetro sia perfettamente orizzontale
- Che le quattro diagonali siano tutte di uguale lunghezza
- In caso contrario, correggere le imperfezioni prima di proseguire.

Consigli:

- Il binario deve essere posato esattamente a filo della struttura in legno.
- Utilizzare gli elementi di giunzione tra i vari segmenti del binario.
- Verificare la lunghezza del binario da adattare prima di procedere al taglio.
- Per il fissaggio dei binari di aggancio, è preferibile realizzare dei pre-fori con una punta da Ø 3 mm.
- Fare attenzione a non stringere eccessivamente durante l'avvitamento per evitare che la vite trapassi il binario

42



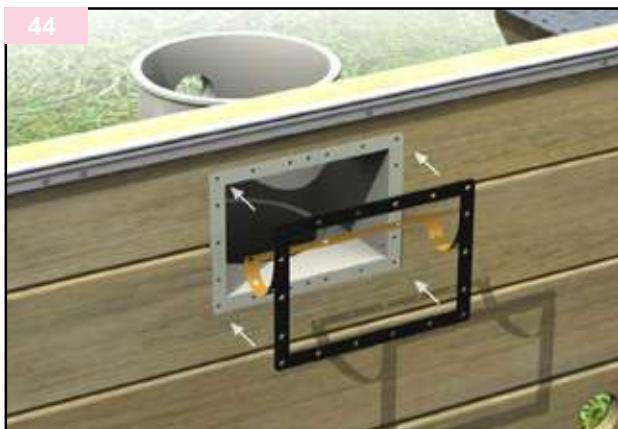
43



IMPORTANTE!

Il terreno al di sotto del tappetino di fondo dovrà essere pulito e non presentare asperità o corpi estranei; un'asperità, anche se molto piccola, si noterà inevitabilmente sotto il liner a causa della pressione dell'acqua esercitata. Dopo la pulizia del suolo, prima di stendere il tappetino sulla soletta, assicuratevi di rimuovere da quest'ultima ogni impurità o difetto superficiale che possa danneggiare il liner; posizionate e poi spiegate il tappetino all'interno della vasca, assicurandovi che corrisponda correttamente agli angoli delle pareti. Abbiate cura di eliminare eventuali pieghe.

9. POSA E TAGLIO DEL LINER



44



46

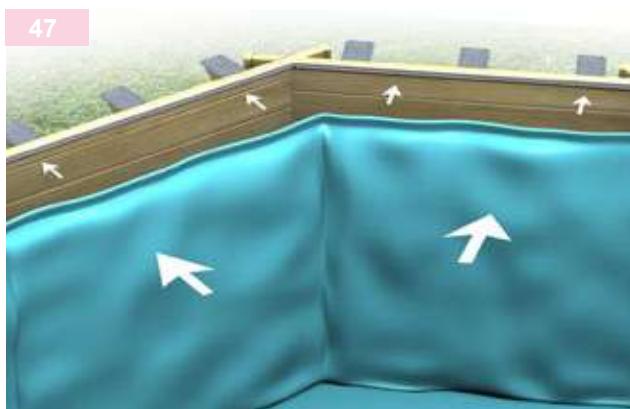
Prima di procedere alla posa del liner, incollate una delle 2 guarnizioni adesive rettangolari (kit componenti da murare) attorno all'apertura dello skimmer. Verificate che i fori della guarnizione corrispondano perfettamente a quelli dello skimmer.

Posizionate, dal lato interno della vasca, il corpo della bocchetta (Pack componenti da murare) comune alla mandata nell'apposito foro praticato sulla parete. Fissatelo utilizzando le viti VB FZ 3x25. Applicate una prima guarnizione autoadesiva su ogni passante a muro. Effettuate l'avvitamento con cautela per evitare di spaccare il corpo della bocchetta; si consiglia di completare il serraggio manualmente

10. POSA DEL LINER

IMPORTANTE !

La temperatura ideale per la posa di un liner è compresa tra 18° e 25°C. Al di fuori di questo intervallo, il liner risulterà troppo rigido o troppo flessibile e sarà molto difficile da installare. In periodi molto caldi, privilegiate la posa all'inizio della giornata. Al contrario, se la temperatura è piuttosto bassa (inferiore a 18°C), conservate il liner al caldo il più a lungo possibile per ammorbidirlo, estraendolo solo all'ultimo momento prima di procedere alla posa.



47



48

Posizionate il liner al centro della piscina e spiegetelo. Al momento dell'apertura, il liner forma a terra un ottagono regolare o allungato (a seconda del modello), il che ne facilita il posizionamento in corrispondenza degli angoli della piscina. Entrate all'interno della piscina a piedi nudi, inserite il profilo superiore (il bordo sagomato) del liner nel binario di aggancio e proseguite lungo tutto il perimetro della vasca

ATTENZIONE :

Evitate che la saldatura verticale, che chiude la fascia formante la parete perimetrale del liner, venga a trovarsi sul pannello che ospita lo skimmer e la bocchetta di mandata. In tal caso, fate ruotare il liner. Durante il posizionamento, mantenete il liner fermo negli angoli e a intervalli regolari utilizzando delle mezze mollette da bucato in legno (non fornite con il liner), inserendole tra il liner stesso e il binario di aggancio. Questa

operazione vi aiuterà a posizionare il liner e a evitare che quest'ultimo scivoli fuori dal binario. Mantenete questo accorgimento fino al riempimento completo della vostra piscina.

Verificare la corretta corrispondenza tra gli angoli inferiori della parete del liner e gli angoli della struttura. Noterete durante la posa che il liner è più piccolo della struttura: questo è assolutamente normale e necessario per ottenere una corretta tensione una volta riempito d'acqua. Le riduzioni sono di circa l'1% sul perimetro e del 5% in altezza. Assicuratevi che sia distribuito correttamente su tutta la superficie della vasca.
Lasciate il liner così com'è per il tempo necessario affinché il sole attenui le pieghe dovute al confezionamento del prodotto (sono necessarie alcune ore).

ATTENZIONE:

Nel caso in cui dovreste riposizionare il liner, non fatelo scorrere all'interno del binario di aggancio. Rimuovetelo tirando il bordo di aggancio verso l'alto, quindi riposizionatelo nel nuovo punto. Il mancato rispetto di questa istruzione rischia di causare un taglio del liner appena sotto il bordo di aggancio (eventuali lacerazioni del liner non saranno coperte da garanzia).



Quando il liner è perfettamente agganciato e in posizione, riempite la piscina con soli 2 centimetri d'acqua. Spingete il più possibile le pieghe del liner dal centro verso le pareti. Controllare il tutto .

Una volta eliminate le pieghe e dopo esservi assicurati del corretto posizionamento del liner e del suo buon aggancio, proseguite il riempimento fino a 10 cm al di sotto del primo foro (bocchetta di mandata, a seconda del suo posizionamento).



Posizionate la guarnizione adesiva sulla flangia del corpo della bocchetta di mandata.



Individuate attraverso il liner i quattro punti di avvitamento del corpo della bocchetta.

52



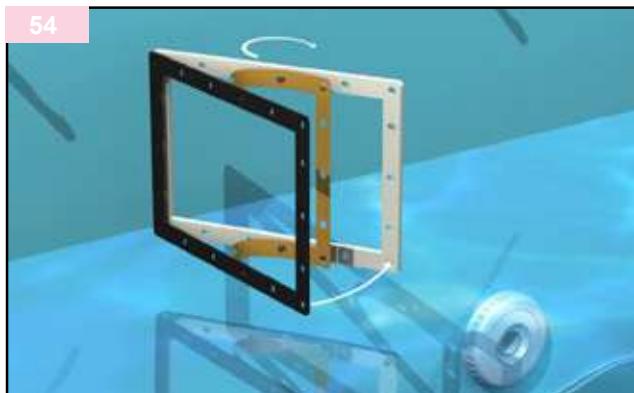
Effettuate l'avvitamento della flangia, completa della sua guarnizione adesiva, utilizzando le viti in acciaio inox FZ M5x16 in dotazione con il pezzo da murare. Durante questa operazione, assicuratevi di effettuare un serraggio alternato per garantire una perfetta tenuta stagna. Prediligete un serraggio manuale per evitare una pressione troppo brusca che rischierebbe di incrinare la flangia.

53

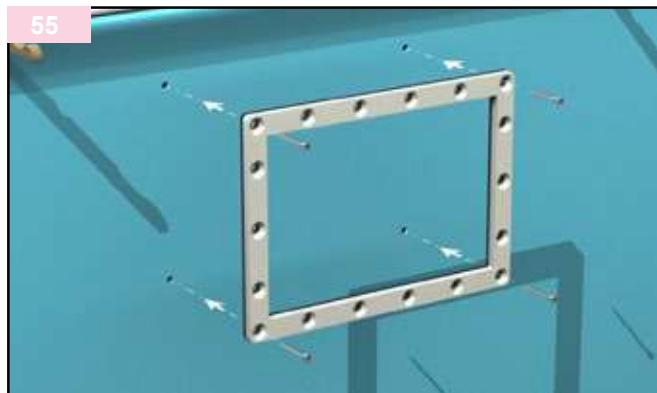


Effettuate il taglio del rivestimento in corrispondenza della bocchetta di mandata. Aiutandovi con un cutter, tagliate accuratamente il liner appoggiandovi al profilo interno del corpo della bocchetta.

54



55

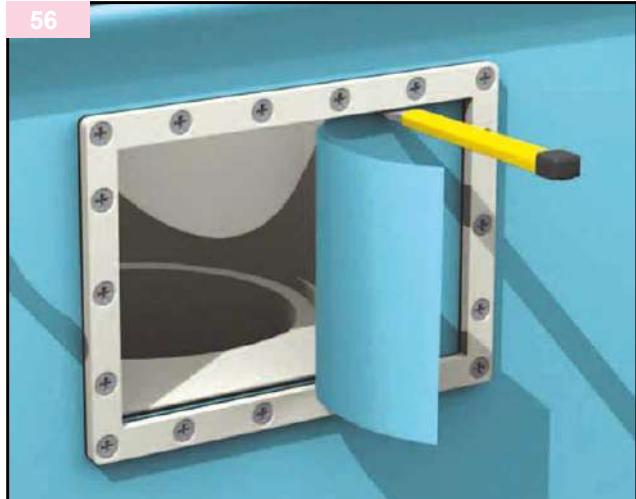


Incollate la seconda guarnizione dello skimmer sulla faccia interna della flangia (la faccia interna presenta spigoli vivi, mentre la faccia esterna ha bordi arrotondati).

Individuate attraverso il liner i fori dei 4 angoli dell'apertura dello skimmer e segnateli con una penna. Verificate, posizionando la flangia, che i segni corrispondano correttamente ai fori negli angoli della stessa.

Utilizzando un piccolo cacciavite o un punteruolo, forate il liner nei 4 punti segnati e fissate la flangia posizionando la guarnizione contro il liner. Una volta che la flangia è fissata ai 4 angoli, completate l'avvitamento di tutto l'insieme. È inutile stringere eccessivamente, per evitare di deformare la flangia. Alternate l'ordine di avvitamento per assicurare una perfetta uniformità di pressione e, di conseguenza, della tenuta stagna.

56



Tagliate quindi con un cutter la parte di liner che si trova all'interno della flangia, seguendo i bordi interni. Conservate i ritagli di liner per eventuali riparazioni future.

Montate il battente dello skimmer, con il lato liscio rivolto verso la piscina, incastrando i suoi perni nelle apposite tacche. Il battente deve poter oscillare liberamente.

Applicate la copertura della flangia (copriflangia) dello skimmer.

L'inserimento e l'estrazione del cestello dello skimmer si effettuano attraverso l'apertura dello skimmer stesso, ribaltando l'aletta verso l'interno della piscina.

57



Posizionate il coperchio sullo skimmer (i componenti si trovano nel kit dei pezzi da murare).

Avvitate il gruppo della rotula orientabile sul corpo della bocchetta di mandata. La rotula dovrà essere orientata verso sinistra per favorire il movimento dell'acqua necessario al corretto funzionamento della filtrazione.

(Al fine di facilitare l'orientamento del getto e il suo smontaggio durante la preparazione per l'inverno, applicate del grasso al silicone sulla rotula e sul supporto della rotula durante il montaggio).

11. ASSEMBLAGGIO E MESSA IN FUNZIONE DEL GRUPPO FILTRO

⚠ L'alimentazione elettrica della pompa deve essere tassativamente protetta da un interruttore differenziale da 30 mA posto a monte dell'impianto.

⚠ È fortemente consigliato installare il filtro al di sotto del livello dell'acqua. Al di sopra del livello dell'acqua, sussiste il rischio di deformazione dovuta alla depressione.

I limite massimo accettato è il livello del bordo piscina (margine). Nel caso in cui il filtro venga installato sopra il livello dell'acqua, è obbligatorio installare sulla mandata uno sfiato a valvola (event) e sull'aspirazione una valvola di non ritorno ispezionabile (troverete questi accessori presso tutti i rivenditori specializzati in piscine).

Istallazione

Troverete elencati di seguito i diversi componenti del vostro sistema di filtrazione.

L'installazione descritta è un'installazione di principio; il kit fornito corrisponde a un posizionamento del gruppo di filtrazione a una distanza di 3,5 m dalla vasca, in conformità con la normativa vigente. Potrebbe essere necessario modificare la lunghezza dei tubi in base alla configurazione del terreno, al tipo di installazione scelta (fuori terra, seminterrata o interrata), alla scelta di un locale tecnico o ad altri vincoli strutturali.

Per l'installazione, fate riferimento alle istruzioni di montaggio del filtro a sabbia riportate di seguito e al manuale d'uso della pompa. Osservate lo schema del sistema di filtrazione su cui sono elencati tutti gli elementi e le indicazioni per i collegamenti.

AVVERTIMENTI:

⚠ L'installazione elettrica della filtrazione, così come fornita nel kit, e di qualsiasi altro apparecchio elettrico deve essere realizzata in conformità alla norma C15-100.

Non esitate a rivolgervi a un professionista che garantisca la conformità della vostra installazione.

PRECAUZIONI E CONSIGLI

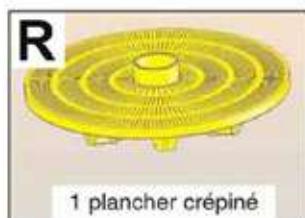
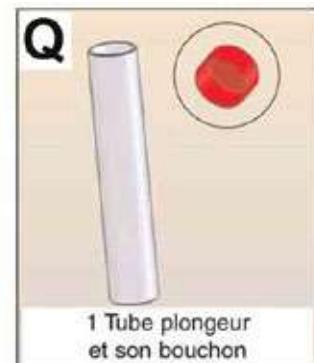
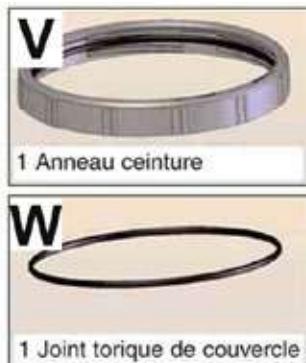
L'avvitamento dei collegamenti con raccordi a tre pezzi (valvole di intercettazione) non richiede l'uso di alcuno strumento (solo serraggio manuale). Infatti, un avvitamento eccessivo può danneggiare la filettatura dei raccordi o torcere le guarnizioni, causando così delle perdite.

Utilizzate del nastro sigillante (teflon, da 3 a 4 giri) sui collegamenti privi di guarnizioni.

Solo il serraggio delle fascette (tipo Cerflex) richiede l'uso di un cacciavite a stella.

Questa operazione non richiede un serraggio eccessivo.

Non dimenticate, prima dell'avvitamento, di infilare sul tubo i manicotti in gomma (copri-fascetta) destinati a coprire le fascette stesse.



Descrizione	Portata (in m/h) senza getto orientabile sulle bocchette di mandata	Diametro del filtro (en mm)	Sabbia	Superficie filtrante (m ²)	Volume filtrato in 24 h
FILTRATION	7.9	500	3X25KG	0.2	189.7

ref	Désignation	ref	Désignation
A	MODULO (DISCESA RIGIDA) DI ASPIRAZIONE	L	MANOMETRO
	TUBO SEMIRIGIDO DA 45 MM	M	NASTRO SIGILLANTE (TEFLON)
C	MODULO (DISCESA RIGIDA) DI MANDATA		
D	MANICOTTO IN GOMMA + FASSETTA STRINGITUBO	O	BOCCHETTA DI MANDATA
E	TUBO DI COLLEGAMENTO POMPA/FILTRO	O1	CORPO DELLA BOCCHETTA
F	MODULO DI ISOLAZIONE ASPIRAZIONE	O2	GUARNIZIONE DELLA BOCCHETTA
G	POMPA	O3	FLANGIA DELLA BOCCHETTA
I	SKIMMER	O4	FRONTALE CON GETTO ORIENTABILE
I1	COPERCHIO DELLO SKIMMER	P	TAPPO DI SCARICO + GUARNIZIONE
I2	CESTELLO DELLO SKIMMER		
I3	GUARNIZIONE DELLO SKIMMER	R	PIANO DEI FILTRI
I4	VITI DELLO SKIMMER 5,5 x 25	S	COPERCHIO + VALVOLA A SEI VIE
I5	FLANGIA DELLO SKIMMER	T	BASE DEL FILTRO
I6	BATTENTE DELLO SKIMMER	U	BASE DELLA POMPA
I7	COPRIFLANGIA DELLO SKIMMER	V	GHIERA DI SERRAGGIO DEL COPERCHIO
I8	CORPO DELLO SKIMMER	W	GUARNIZIONE O-RING DEL COPERCHIO
I9	PIASTRA DI REGOLAZIONE CON VITI	X	DIFFUSORE
J	RACCORDO SOTTO LO SKIMMER	Z	SERBATOIO
K	VALVOLA DI ISOLAMENTO MANDATA		



12. Allacciamento dello Skimmer e del Raccordo di Ritorno



Dopo aver applicato 4 o 5 giri di teflon (che troverete nel kit "Kit accessori") sui gomiti dei tubi di mandata rigidi (C), avvitateli sulle uscite esterne delle bocchette di mandata, non dimenticando di inserire le guarnizioni piatte fornite nel kit "Kit da murare".

Effettuate un avvitamento manuale per evitare di schiacciare eccessivamente la guarnizione.

Infine, avvitate sul gomito di mandata il raccordo superiore del tubo rigido (C).

60



Tagliate il tubo di mandata rigido della presa aspirafango (come indicato in precedenza e in base all'altezza della vostra vasca), quindi procedete alla posa.

Avvitate il tubo rigido (C) sul gomito della bocchetta di mandata, non dimenticando di verificare la presenza dell'o-ring (guarnizione circolare) premontato.

61



62



Avvitate sotto lo skimmer il raccordo J, non dimenticando di applicare il teflon su entrambe le filettature.

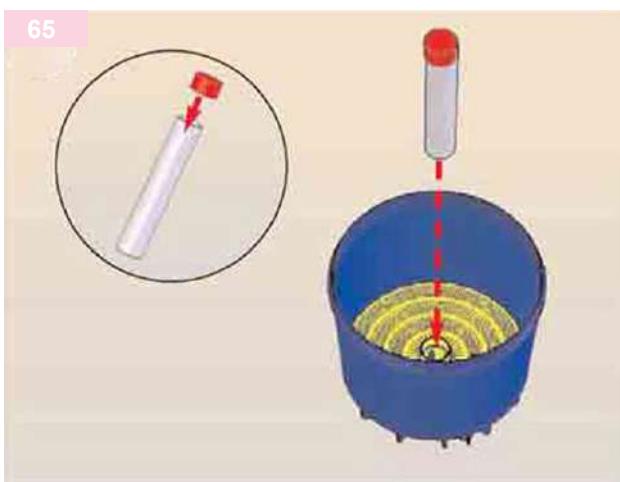
Avvitate sotto lo skimmer la testa del raccordo a compressione. Tagliate il tubo seguendo la marcatura corrispondente all'altezza della vostra vasca. Effettuate sulla zona del taglio un leggero smusso (chanfrein) per facilitare l'inserimento del tubo nel raccordo a compressione. Verificate che il tubo sia inserito completamente fino in fondo (in battuta), quindi procedete al serraggio della ghiera verde che garantisce la tenuta stagna del collegamento.

13. ASSEMBLAGGIO DEL FILTRO



Verificare la presenza del tappo di scarico e della relativa guarnizione.

STRINGERE ESCLUSIVAMENTE A MANO

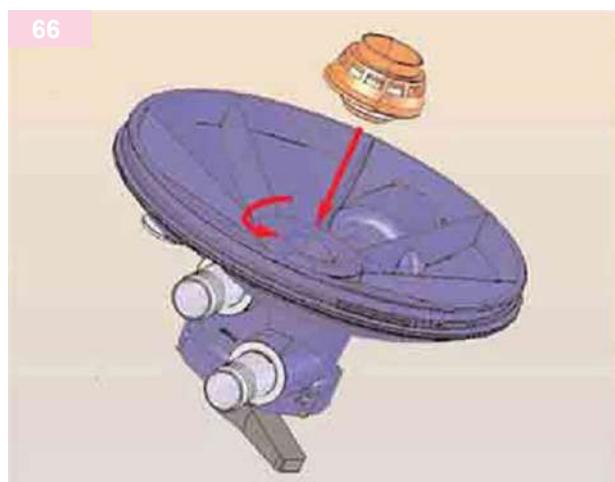


Coprire il tubo diffusore con il tappo di protezione e inserirlo nel foro al centro del fondo forato.

Versare progressivamente e **LENTAMENTE** la carica di sabbia nel filtro e livellarla a mano.



Posizionare la griglia di fondo alla base del serbatoio. Verificare che sia in piano.



Inserire il diffusore nel coperchio e bloccarlo ruotandolo in senso **ANTIORARIO**.



Montaggio del manometro:
Inserire la guarnizione dall'alto
nell'alloggiamento
del
coperchio.



Orientare il manometro e posizionarlo nel suo alloggiamento.



Dalla parte inferiore del coperchio, avvitare il dado in ottone a mano, quindi stringere moderatamente con una chiave a tubo da 22 per non danneggiare la guarnizione.

68



Il coperchio presenta 3 fori nei quali è necessario incollare il raccordo raccomandato:

Porta sul coperchio	Raccordo da incollare
Scarico	Raccordo portagomma da 38 mm
Aspirazione	Raccordo portagomma da 45 mm
Mandata	Manicotto filettato internamente da 1"1/2 x maschio da incollare da 50 mm

ATTENZIONE!

L'ALTEZZA DELLA SABBIA NON DEVE SUPERARE I 2/3 DELL'ALTEZZA DEL FILTRO.

69



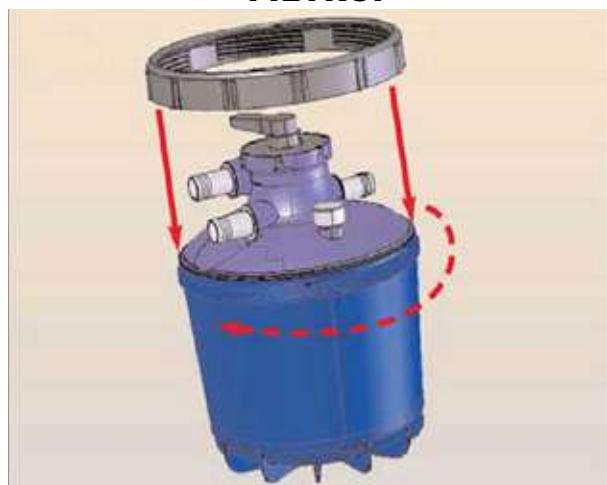
Verificare la pulizia dell'interno del serbatoio nella sua parte superiore.

Rimuovere il tappo dal tubo collettore.

Per facilitare il posizionamento del coperchio, lubrificare (con grasso al silicone), se necessario, l'interno della parte superiore del serbatoio.

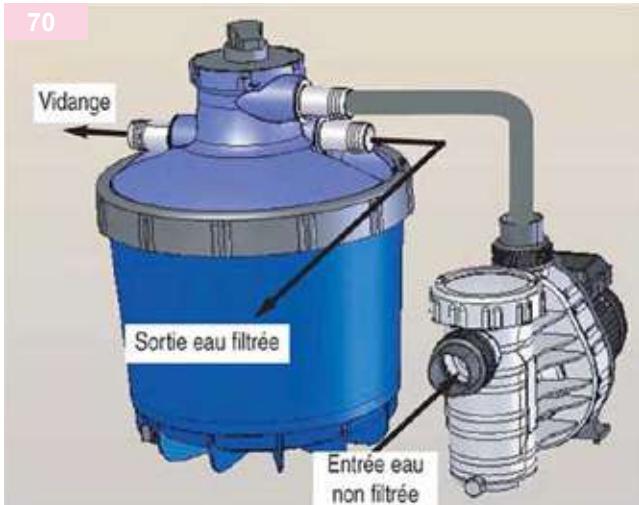
Posizionare il coperchio ben in piano sul serbatoio quindi esercitare una pressione uniforme per inserirlo correttamente.

Una volta posizionato, il coperchio deve toccare la parte superiore del serbatoio e la guarnizione non deve più essere visibile.



Bloccare il coperchio sul serbatoio utilizzando l'anello di serraggio (V).

STRINGERE ESCLUSIVAMENTE A MANO DI UN QUARTO DI GIRO.



ATTENZIONE :

Un difetto di bloccaggio del coperchio può causare:

La fuoriuscita di sabbia dalle bocchette di mandata.

Il deflusso di acqua dall'uscita di scarico (waste).

Perdite a livello della vasca.

In modalità filtrazione, un leggero gocciolamento d'acqua dall'uscita di scarico (waste) è normale.

14. MODULO POMPA FILTRO E COLLETTORE

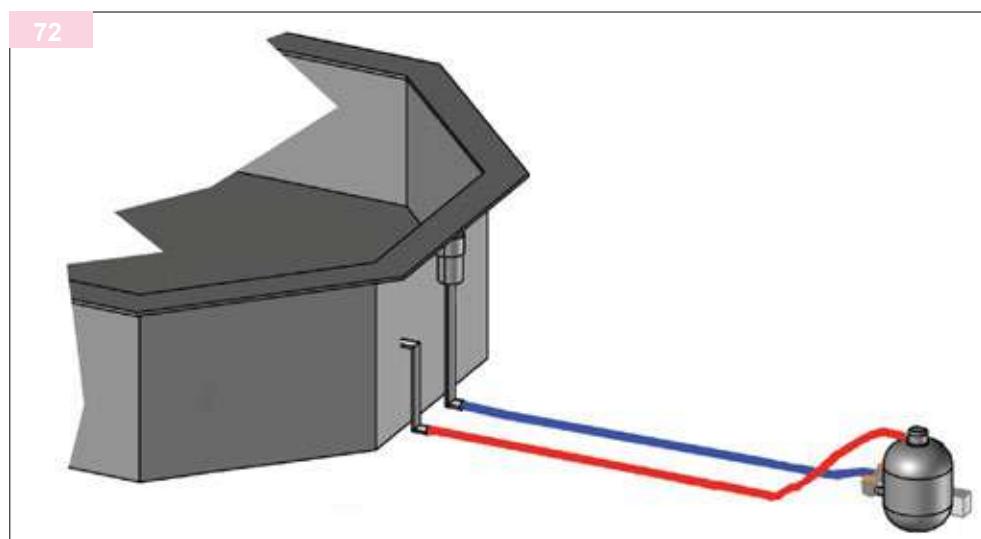


Assemblare la pompa sulla sua base, quindi collegare l'insieme alla base del filtro. Prestare attenzione all'orientamento del gruppo per facilitare il successivo collegamento dei tubi semirigidi.

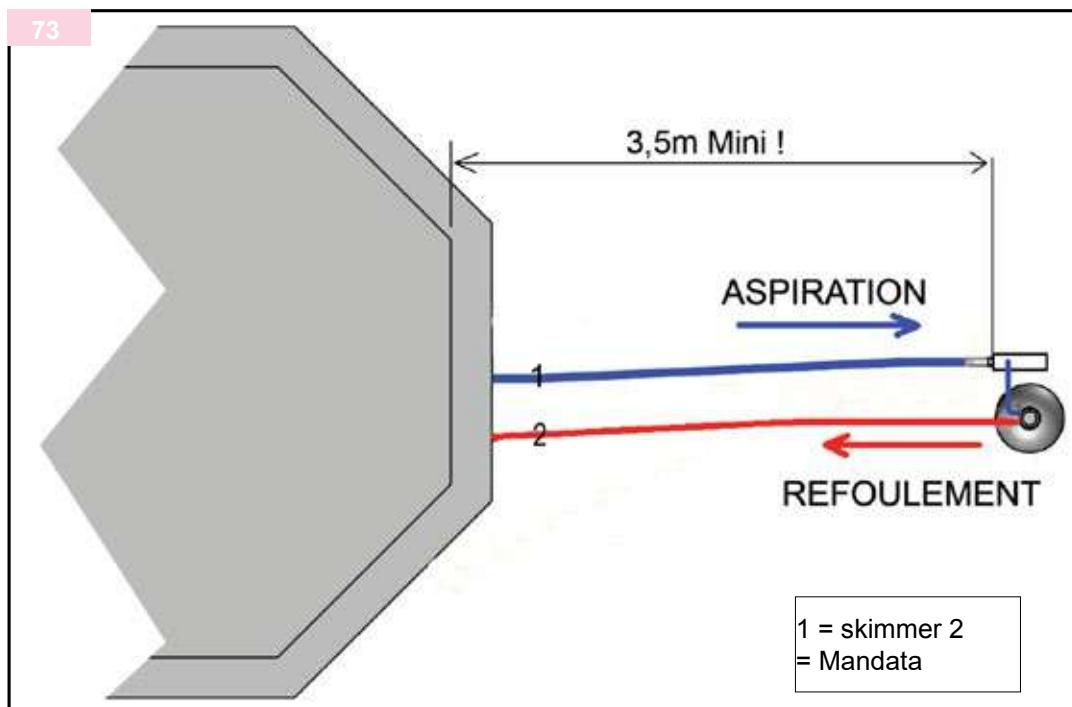
Avvitare il modulo collettore (F) all'entrata della pompa. Non dimenticare la guarnizione o-ring inclusa nella confezione della pompa.

Avvitare all'uscita della pompa il raccordo filettato incluso nella confezione della pompa (non dimenticare la guarnizione o-ring).

Tagliare a misura un pezzo di tubo, quindi collegarlo, come illustrato, tra l'uscita della pompa e la valvola a 6 vie.



15. COLLEGAMENTO DELLE TUBAZIONI



Effettuare, seguendo lo schema sopra riportato, il collegamento dei tubi tra i condotti rigidi e il gruppo di filtrazione. La bobina di tubo fornita nel kit di filtrazione della piscina è dimensionata per un'installazione di base del gruppo (ovvero senza locale tecnico chiuso a chiave) a 3,5 m dalla vasca (distanza minima della pompa rispetto alla vasca secondo la norma elettrica C15-100).

Consiglio:

Per facilitare l'innesto dei tubi, utilizzare grasso al silicone o, in mancanza, acqua saponata.

Prima di collegare i tubi, assicurarsi di aver posizionato su entrambe le estremità una protezione in gomma Torro (guaina di raccordo) destinata a coprire la fascetta Torro dopo il serraggio.

15.1 Riempimento della piscina

Verificare che tutte le valvole siano in posizione chiusa, quindi completare il riempimento della vasca fino ai 2/3 superiori dello skimmer, che corrisponde al livello ottimale per un corretto funzionamento della filtrazione.

Durante il riempimento, verificare la presenza di eventuali perdite in corrispondenza dei vari componenti da murare. Verificare inoltre il corretto aggancio del liner, in particolare negli angoli: un eventuale sganciamento comporterebbe quasi certamente la necessità di svuotare la vasca per permettere il riaggancio del liner stesso.

15.2 Riempimento dell'impianto con acqua

Procedere all'apertura delle varie valvole per consentire il riempimento del circuito. Controllare la corretta tenuta di tutti i punti di connessione.

Prima di avviare la pompa (che non deve in nessun caso funzionare "a secco"), assicurarsi del riempimento del prefiltrato. Se necessario, aprirlo e procedere al riempimento dello stesso e del tubo "skimmer" per facilitare l'adescamento della pompa.

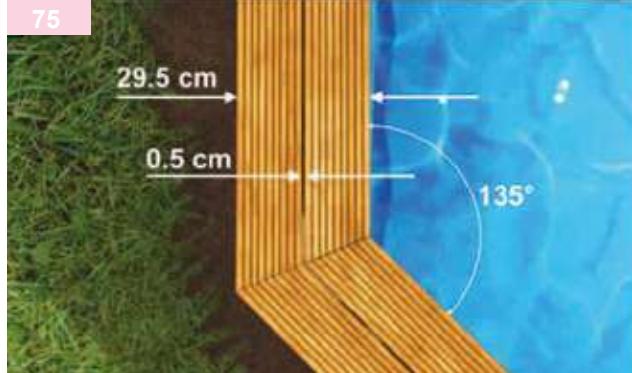
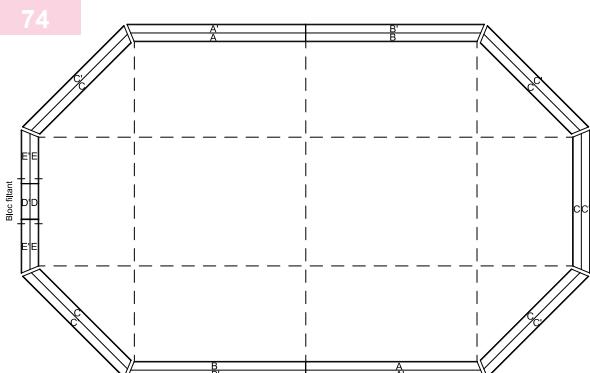
Posizionare la valvola a sei vie sulla posizione di lavaggio (questo serve per effettuare un lavaggio del filtro prima della messa in funzione in modalità filtrazione. Per questa operazione fare riferimento alla pagina seguente).

Avviare la pompa e controllare nuovamente la tenuta di tutto l'insieme.

Consiglio: In caso di installazione interrata, effettuare i controlli di tenuta prima di procedere all'interramento delle tubazioni e dei relativi raccordi.

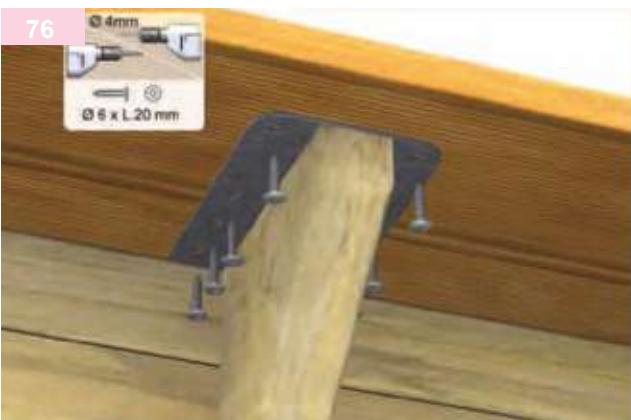
16. POSA DEI BORDI IN LEGNO (WEVA)

16.1 Per piscine octo e octo+

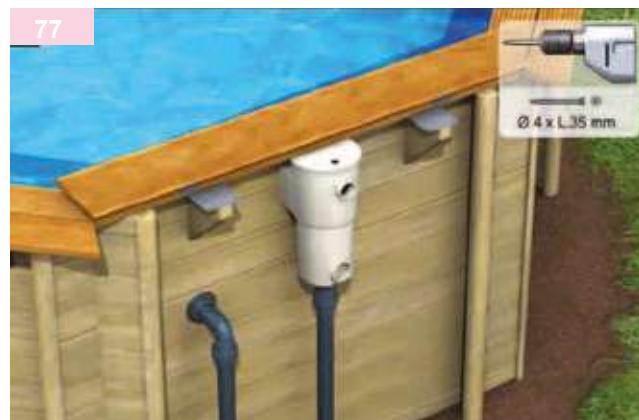


	A ou B	A' ou B'	entre A et B	C	C'
530				1905	2029
+640	1971	2033		1550	1677
+840	1971	2033	1500	1905	2029

Per la vasca +640, potrebbe essere necessario integrare il fissaggio a metà vasca con una piastra del kit di supporto.



Fissare le tavole sulle piastre metalliche dei supporti (mensole) utilizzando le viti per cardini (sacchetto G o H), avvitando dal basso come indicato. Effettuare una leggera pre-foratura per facilitare l'inserimento. Controllare costantemente il corretto allineamento dell'insieme.



Nel caso di uno skimmer, la tavola esterna sopra lo skimmer è fissata alla tavola interna tramite 2 cerniere (sacchetto A).

Pertanto, essa non va avvitata sulle piastre dei supporti. Questa articolazione permette l'accesso al cestello dello skimmer. Dopo l'uso, ricordarsi di bloccare l'apertura utilizzando i chiavistelli (vedere sotto).



Vi rimane da fissare sotto ogni angolo del bordo le 8 piastre metalliche utilizzando le viti per cardini (sacchetto G).

Posizionate ogni pezzo sotto il bordo, mandandolo in battuta contro l'angolo formato dalle sporgenze delle tavole.



Installazione dei chiavistelli di sicurezza (sacchetto N).

17. ASSEMBLAGGIO E INSTALLAZIONE DELLA SCALA IN ACCIAIO INOX



Montate la scala in acciaio inossidabile facendo riferimento alle istruzioni fornite nella confezione. Inserite le piastre e gli elementi in gomma.

Durante il montaggio dei corrimano, non dimenticate di inserire su ciascun tubo le guarnizioni in gomma destinate al fissaggio dei copriflangia di finitura.

Posizionate la scala all'interno della piscina sul modulo del bordo di vostra scelta (ad esclusione della parete dello skimmer e, se presente, del nuoto controcorrente) assicurandovi che sia allineata in corrispondenza della scala esterna in legno.



Una volta stabilita la posizione, regolate il posizionamento della scala assicurandovi in particolare che sia verticale e che i paracolpi siano premuti saldamente contro la parete interna. Segnate i punti in cui praticare i fori. Rimuovete la scala e procedete con i fori per i bulloni di fissaggio inclusi nella confezione della scala.

Fissate la scala seguendo le istruzioni fornite, utilizzando la contropiasta (contenuta nel sacchetto supplementare all'interno del pacco filtrazione) da posizionare sotto il bordo vasca. Effettuate un serraggio moderato.

Fate scorrere le due guarnizioni in gomma sui tubi per garantire il corretto fissaggio dei copriflangia di finitura.

18. ASSEMBLAGGIO E INSTALLAZIONE DELLA SCALA IN LEGNO



Troverete i montanti laterali e i gradini della scala all'interno del kit legno della piscina. Assemblate la scala utilizzando le viti in acciaio inox (sacchetto K).

Per un assemblaggio più efficace e preciso, si consiglia vivamente di effettuare un pre-foro con una punta da 4 mm prima di avvitare e di svasare i fori; questo eviterà di fendere il legno e di causare la formazione di schegge.

83



84



La scala in legno è dotata di due chiusure a leva che ne consentono un bloccaggio efficace. Le parti a leva vanno fissate sui montanti della scala, mentre i ganci vanno installati sotto il bordo vasca (troverete questi componenti nel sacchetto K). È necessario studiare il funzionamento congiunto di questi due pezzi per comprenderne il meccanismo e valutare la corsa necessaria a garantire un bloccaggio sicuro una volta che la scala è in posizione.

Posizionate la scala assemblata sotto il bordo. Inserite i pezzi di bloccaggio tra i supporti in legno e il bordo; questi devono essere allineati con le chiusure a leva. Segnate con precisione la posizione dei vari elementi. Rimuovete la scala, avvitiate i due pezzi di bloccaggio in corrispondenza dei segni tracciati e poi fissate gli elementi a leva sui montanti della scala. Riposizionate la scala e bloccatela, assicurandovi che sia fissata correttamente.

I componenti di bloccaggio potrebbero essere di un modello differente da quello illustrato nelle figure, ma funzionano secondo lo stesso principio.

18.1 Per la sicurezza dei vostri bambini !

85



Non dimenticate di applicare sulla parete l'adesivo di sicurezza il quale indica che è obbligatorio rimuovere la scala durante i periodi in cui non si utilizza la piscina o in assenza di sorveglianza della vasca.

Il peso massimo consentito sulla scala è di 150 kg.

19. MEZZA IN FUNZIONE E UTILIZZO DEL SISTEMA DI FILTRAZIONE

- **⚠ L'alimentazione elettrica della pompa deve essere fassativamente protetta da un interruttore differenziale da 30 mA posto a monte dell'impianto e quindi collegata al quadro elettrico fornito (fare riferimento al manuale d'installazione).**
- **⚠ Per misura di sicurezza si raccomanda di arrestare il sistema di filtrazione durante la balneazione.**
- **⚠ Per ulteriori informazioni fare riferimento al manuale allegato del filtro a sabbia.**
- **⚠ La pompa non deve mai funzionare a secco (senza acqua).**
- **⚠ La piscina è destinata a un pubblico dai 3 anni in su. Resta inteso che, all'interno della piscina, i bambini che non sanno nuotare e non accompagnati devono essere obbligatoriamente muniti di un giubbetto o di braccioli di sicurezza.**
- **⚠ Non tuffarsi**
- **⚠ Non camminare sul bordo vasca**
- **⚠ Non lasciare la piscina vuota senza protezione.**
- **⚠ Le scalette devono essere utilizzate esclusivamente per accedere o uscire dalla vasca. Non è consentito alcun uso improprio che possa pregiudicare la sicurezza.**

Effettuate il collegamento elettrico della pompa al quadro elettrico (fate riferimento agli schemi elettrici forniti con il quadro e con la pompa).

19.1 Raccomandazioni per la Messa in Funzione e l'Utilizzo.

ATTENZIONE :

Prima del primissimo utilizzo del filtro in modalità filtrazione, è necessario effettuare un lavaggio affinché le impurità contenute nella sabbia non vengano immesse nella piscina (vedere paragrafo "funzionamento del filtro e della valvola"). Dopo un'operazione di lavaggio, eseguire una fase di risciacquo prima di riportare la valvola in modalità filtrazione. Dopo questa operazione di lavaggio, con la valvola posizionata su filtrazione, l'ago nero del manometro indica la pressione nominale a cui il filtro è sottoposto. Questa pressione varierà in funzione della portata della pompa, della pressione statica e delle perdite di carico dovute alle tubazioni.

Per tenere a mente (calibrazione) questa pressione nominale, regolare il quadrante del manometro posizionando l'ago blu sopra l'ago nero.

IMPORTANTE:

Prima di ogni manovra della valvola a 6 vie, è necessario arrestare la pompa. In caso di mancato rispetto di questa istruzione, i componenti interni del filtro, la valvola stessa o l'intero sistema di filtraggio diventeranno inutilizzabili e fuori servizio, e la garanzia sarà annullata.

Prima di avviare la pompa, assicuratevi che tutte le valvole a 1/4 di giro siano aperte e che la valvola a 6 vie sia sulla posizione "filtrazione".

19.2 Funzionamento del Filtro e della valvola

- Posizione **FILTRAZIONE**: L'acqua arriva dalla pompa e viene filtrata attraversando la sabbia dall'alto verso il basso, quindi ritorna verso la piscina
- Posizione **LAVAGGIO**: L'acqua pulisce la sabbia attraversandola dal basso verso l'alto e trascina le impurità direttamente allo scarico. Il lavaggio deve essere effettuato non appena l'ago del manometro si trova nella zona rossa.
- Posizione **RISCIACQUO**: Ritorno alla circolazione di filtrazione con scarico dell'acqua verso l'uscita (circa 30 sec.), quindi ritorno in posizione filtrazione (permette l'evacuazione dell'acqua sporca rimasta nei tubi)
- Posizione **CIRCOLAZIONE**: Circolazione dell'acqua senza passare attraverso il filtro.
- Posizione **SCARICO**: Svuotamento diretto della vasca (flocculazione, ecc.)
- Posizione **CHIUSO**: Nessun passaggio d'acqua. Assicuratevi che la pompa non funzioni mai in questa posizione. Allo stesso modo, assicuratevi che, quando la pompa è in funzione, la posizione delle varie valvole permetta la circolazione dell'acqua.

19.3 Durata del Ciclo di Filtrazione

La durata della filtrazione corrisponde al passaggio virtuale del volume totale d'acqua attraverso il filtro. Per una piscina familiare, il tempo di ricircolo ammesso è di massimo 8 ore.

In base alla temperatura dell'acqua, raccomandiamo quanto segue:

- Sotto ai 14° C : 5 a 6 h al giorno
- Da 15° a 23° C : 6 a 8 h al giorno.
- Sopra ai 23° C : 10 à 12 h al giorno

Più la frequentazione della piscina e la temperatura sono elevate, più è necessario aumentare il tempo di filtrazione.

Per un'efficacia ottimale della filtrazione, è necessario farla funzionare esclusivamente durante il giorno (tra le ore 8:00 e le 21:00) e, in generale, durante le ore di balneazione (un bagnante inquinà 3 m³ d'acqua).

19.4 Pulizia del prefiltero e del filtro

Si noterà, dopo un certo periodo di filtrazione, una diminuzione della portata nelle bocchette di mandata. Questa diminuzione della portata è causata dal progressivo intasamento del filtro o del pre-filtro della pompa.

19.5 Prefiltro

Se la pressione del filtro è inferiore alla pressione indicata dall'ago regolabile (che indica la pressione di riferimento), è necessario procedere alla pulizia del pre-filtro della pompa:

- Arrestate il motore
- Mettete la valvola a 6 vie sulla posizione CHIUSO
- Chiudete le valvole di aspirazione dello skimmer e di mandata
- Aprite il pre-filtro della pompa
- Estraete il cestello
- Rimuovete tutte le impurità con un lavaggio a getto d'acqua
- Riposizionate il cestello.
- Rimontate il coperchio del pre-filtro assicurandovi che la guarnizione sia correttamente in sede e che sia presente acqua a sufficienza per permettere l'adescamento della pompa.
- Mettete la valvola a 6 vie sulla posizione FILTRAZIONE
- Aprite le valvole di aspirazione dello skimmer e di mandata.
- Mettete in funzione il motore
- Spurgate il filtro (questa operazione deve essere effettuata dopo la pulizia e almeno una volta a settimana).

19.6 Filtro

Se la pressione del filtro supera la pressione indicata dall'ago regolabile, è necessario procedere alla pulizia del filtro a sabbia.

- Arrestate il motore
- Verificate l'intasamento del prefiltero (procedete come indicato precedentemente)
- Prima di qualsiasi operazione di lavaggio o di svuotamento della vasca, assicuratevi di aver collegato allo scarico un tubo di evacuazione (non fornito)
- Mettete la valvola a 6 vie sulla posizione "LAVAGGIO".
- Mettete la pompa in funzione
- Osservate il colore dell'acqua attraverso la spia di torbidità.

ATTENZIONE È necessario attendere alcuni secondi affinché inizi la pulizia. L'acqua diventerà torbida..

- Non appena l'acqua sarà tornata limpida, arrestate la pompa.

- Posizionare la valvola a 6 vie sulla posizione "RISCIACQUO"
- Azionare la pompa per circa 20-30 secondi; questa operazione permette di eliminare le impurità residue all'interno della valvola e di stabilizzare la sabbia
- Arrestare la pompa
- Posizionare la valvola a 6 vie sulla posizione "FILTRAZIONE"
- Riaccendere la pompa.

Dopo il lavaggio, l'ago della pressione deve ritornare in corrispondenza dell'ago regolabile della pressione nominale.

20. USO E MANUTENZIONE

Il legno è un materiale vivo che reagisce alle variazioni di umidità e temperatura; pertanto, possono apparire delle fessurazioni o delle crepe. Questo è un fenomeno del tutto naturale e non compromette in alcun modo la durata dei nostri prodotti.

Il trattamento in autoclave utilizzato per gli elementi in legno di questa piscina è conforme alle norme attualmente in vigore e non presenta assolutamente alcun pericolo al tatto per le persone e gli animali domestici.

In nessun caso si deve applicare sul legno un prodotto (ad esempio: impregnante, vernice, olio, prodotti microporosi...).

In caso di eventi climatici estremi (ondate di calore, vento forte, piogge intense, ecc.), ispezionate minuziosamente la struttura della vasca. Qualora dovessero apparire degli spazi tra le assi, sarà necessario incastrarle nuovamente nel più breve tempo possibile.

Con il passare del tempo, il legno della vostra piscina tenderà inevitabilmente a sporcarsi. Potrete rimediare a questo fenomeno utilizzando una volta all'anno un getto ad alta pressione (idropulitrice), al fine di liberare i pori del legno dalle varie impurità.

Assicuratevi di regolare correttamente la pressione dell'acqua per evitare di danneggiare il trattamento superficiale o di rischiare di sollevare le fibre del legno. Ispezionate regolarmente la struttura in legno (in particolare i bordi e la scala esterna) per eliminare eventuali schegge che potrebbero essersi formate.

La piscina è destinata a un pubblico dai 3 anni in su. Resta inteso che, all'interno della piscina, i bambini piccoli o le persone che non sanno nuotare devono essere dotati di un sistema di sicurezza che ne garantisca il galleggiamento. Per la vostra sicurezza e quella dei vostri bambini, vi ricordiamo di leggere attentamente e, soprattutto, di applicare le norme di sicurezza riportate a pagina 34.

L'utilizzo di un kit piscina implica il rispetto delle norme di sicurezza descritte nel manuale di uso e manutenzione

- Per i modelli octo 530, sono autorizzate solo 5 persone all'interno della vasca..
- Per i modelli octo+ 640, sono autorizzate solo 6 persone all'interno della vasca.
- Per i modelli octo+ 840, sono autorizzate solo 8 persone all'interno della vasca.

Le scale devono essere utilizzate esclusivamente per entrare o uscire dalla vasca. Non è consentito alcun uso improprio che possa pregiudicare la sicurezza.

La rimozione e lo stoccaggio della scala di accesso in legno devono avvenire sistematicamente ogni volta che l'ultima persona esce dall'acqua, al fine di evitare qualsiasi rischio di annegamento. Durante l'inverno, riponetela in un luogo asciutto. Nessun mezzo di accesso deve essere lasciato montato durante il periodo di inutilizzo. La manutenzione di questa scala è analoga a quella delle parti in legno della struttura.

Vi raccomandiamo di mettere in sicurezza l'accesso alla piscina installata utilizzando uno dei sistemi di protezione definiti dalle norme NF P 90-306, 307, 308 e 309, ovvero: Barriere di protezione - Allarmi - Coperture di sicurezza - Coperture telescopiche.

Controllare regolarmente i bulloni e le viti accessibili di tutto il kit ed effettuare la necessaria manutenzione (serraggio, trattamento delle tracce di ruggine, ecc.).

Il liner della vostra piscina non deve subire aggressioni di vario tipo che potrebbero comprometterne la tenuta stagna. Assicuratevi di rispettare la sua tensione senza modificarla, poiché ciò potrebbe avere gravi conseguenze (perdite d'acqua, ecc.). Vi invitiamo inoltre a prendere visione delle condizioni di garanzia riportate alla fine del manuale.

Nel corso della vita della vostra piscina potrebbe rendersi necessario uno svuotamento completo della vasca; in tal caso, assicuratevi di adottare tutte le misure di protezione necessarie per evitare pericoli (cadute, scivolamenti, ecc.). Evitate di prolungare questa operazione oltre le 48 ore, poiché potrebbero verificarsi deformazioni della struttura dovute alla pressione del terreno.

PROMEMORIA : Non tuffarsi - Non camminare sul bordo - Non lasciare la piscina vuota senza protezione.

20.1 Trattamento dell'acqua e manutenzione della filtrazione

Per un corretto utilizzo della vostra piscina, dovete assicurarvi di effettuare un trattamento ottimale dell'acqua.

A tal fine, seguite le raccomandazioni relative all'uso del vostro gruppo di filtrazione: messa in funzione, frequenza di utilizzo per la rigenerazione dell'acqua, manutenzione e controllo del sistema (tubi, bulloneria, viti) e livello di intasamento del filtro a sabbia (fate riferimento alle operazioni di lavaggio del filtro).

- Allo stesso modo, è necessario verificare che i fori di filtrazione non siano ostruiti.
- Si consiglia di arrestare la filtrazione durante le operazioni di manutenzione del sistema stesso.
- Assicuratevi inoltre di vietare l'accesso alla vasca in caso di danneggiamento del sistema o dei sistemi di filtrazione.
- È obbligatorio sostituire nel più breve tempo possibile qualsiasi elemento o insieme di elementi danneggiati.
- Utilizzare esclusivamente parti di ricambio approvate dal nostro servizio post-vendita.

Durante la stagione di utilizzo della piscina, il gruppo di filtrazione deve essere obbligatoriamente messo in funzione ogni giorno, per un tempo sufficiente a garantire almeno un rinnovo totale del volume d'acqua ogni 24 ore.

Assicuratevi di mantenere un livello d'acqua corretto e costante per consentire un funzionamento ottimale della filtrazione. Tale livello deve trovarsi ai 2/3 superiori dell'apertura dello skimmer.

Per il riempimento della piscina, vi consigliamo di utilizzare acqua di rete (rubinetto), le cui caratteristiche sono spesso vicine al pH ideale. Se desiderate utilizzare acqua proveniente da un pozzo o da una fonte privata, è imperativo farla analizzare preventivamente. In ogni caso, sarà necessario controllare regolarmente il pH dell'acqua, che deve essere compreso tra 7.0 e 7.4. Per ristabilire questo equilibrio in caso di necessità, esistono in commercio soluzioni specifiche di facile utilizzo.

Al fine di preservare la qualità dell'acqua di balneazione, è necessario effettuarne un controllo e un trattamento regolare. La frequenza di queste operazioni varia a seconda delle situazioni; è quindi importante familiarizzare con l'uso dei diversi prodotti necessari per la manutenzione e il mantenimento di un'acqua di qualità.

Poiché lo scarico delle acque nel sistema fognario è vietato, questo deve avvenire nel sistema di raccolta delle acque piovane. È dunque importante informarsi sulle modalità di applicazione delle normative presso il proprio comune, poiché queste possono variare.

IL MANCATO RISPETTO DELLE ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE PUÒ COMPORTARE GRAVI RISCHI PER LA SALUTE, IN PARTICOLARE PER QUELLA DEI BAMBINI.

20.2 Accessori

L'equipaggiamento della piscina con diversi accessori elettrici, proiettori, colonnine luminose, ma anche l'uso di giochi o di qualsiasi materiale che richieda una fonte elettrica, deve essere prodotto in conformità con le norme vigenti. Vi raccomandiamo la massima prudenza a questo proposito e di rivolgervi a specialisti del settore.

Per il riscaldamento dell'acqua tra una nuotata e l'altra, alcuni modelli sono dotati di una copertura a bolle che, grazie all'azione dei raggi solari, ne manterrà la temperatura. Il suo utilizzo è molto semplice: basta posarla sull'acqua dopo ogni bagno. Quando non sarà più necessaria, giratela per farla asciugare e arrotolatela per riporla e preservarla. Non piegatela assolutamente, poiché rischierebbe di strapparsi. Pulitela di tanto in tanto con un panno umido. In nessun caso questa attrezzatura può essere considerata un elemento di sicurezza per la vasca. In opzione, la copertura invernale di sicurezza (conforme alla norma NF P90-308) permette la protezione della vasca. La sua elevata resistenza e le sue finiture ne fanno un prodotto di qualità. Per la manutenzione e lo stoccaggio, seguite lo stesso metodo indicato per la copertura a bolle.

20.3 Invernaggio della piscina

Effettuare un lavaggio prolungato del filtro.

Si raccomanda caldamente di non svuotare la piscina in inverno (o per lunghi periodi). Infatti, la massa liquida svolge un doppio ruolo: isolante termico e zavorra, garantendo così la buona tenuta del liner e della struttura della vasca.

È invece necessario abbassare il livello dell'acqua a circa 10 cm al di sotto dell'apertura dello skimmer.

Lo svuotamento potrà essere effettuato sia tramite sifonamento, sia per caduta posizionando la maniglia della valvola multivie in posizione scarico L'acqua defluirà così attraverso il tubo di scarico fognario. Non mettere in funzione la pompa durante questa operazione.

Scollegare la tubazione sotto lo skimmer, affinché quest'ultimo funga da troppo pieno in caso di eventuale innalzamento del livello dell'acqua dovuto alle piogge. Rimuovere dallo skimmer qualsiasi prodotto per il trattamento dell'acqua (pastiglie di cloro, flocculante, ecc.).

Svitare la ghiera della bocchetta di mandata all'interno della piscina.

Tappare la bocchetta di mandata all'interno della piscina con un tappo invernale filettato o in gomma (non fornito).

Aggiungere all'acqua un alghicida e un prodotto specifico per l'invernaggio (non fornito).

Rimuovere la scaletta in acciaio inox.

Installare la copertura invernale sulla superficie dell'acqua (per i modelli che ne sono dotati).

NOTA: L'invernaggio non è obbligatorio, specialmente se il clima è mite con temperature positive. In questo caso, è opportuno mantenere il livello della piscina e far girare la filtrazione per 2 o 3 ore al giorno. Verificate regolarmente il livello dell'acqua.

20.4 Invernaggio dell'impianto idraulico

Scollegare la tubazione della bocchetta di mandata.

Svuotare l'acqua dalle tubazioni di aspirazione e di mandata.

Svuotare l'acqua che si trova nel filtro svitando il tappo di scarico nella parte inferiore del filtro stesso.

Non riposizionare il tappo prima della rimessa in servizio del filtro.

Svitare anche i tappi di scarico della pompa e del relativo pre-filtro.

Lasciare aperti i fori di scarico.

Interrompere il circuito di alimentazione del quadro di comando della filtrazione.

Per quanto possibile, conservare il gruppo di filtrazione in un luogo al riparo dall'umidità. Nel caso di un'installazione esterna non protetta, adottate la precauzione di rimettere la pompa al coperto.

Riteniamo di avervi fornito le informazioni essenziali sull'uso e la manutenzione della vostra piscina; tuttavia, potrete trovare ulteriori dettagli in riviste e guide specializzate. Non esitate a consultarle.

20.5 L'Igiene

Per quanto riguarda l'igiene, non esiste una regolamentazione ufficiale per le piscine familiari. Tuttavia, per la salute vostra e dei vostri cari, rispettate alcune semplici regole!

Tutto inizia da una buona igiene corporea, per il rispetto di tutti.

Inoltre, per la purezza dell'acqua, rispettate scrupolosamente quanto scritto nella sezione "uso e manutenzione". I cicli di trattamento, il controllo dell'acqua, ma anche la sua filtrazione e pulizia, devono inevitabilmente essere oggetto di una particolare attenzione. L'equilibrio dell'acqua della vostra piscina dipende quindi principalmente da voi. Non esitate a documentarvi e a seguire i consigli di professionisti del settore.

21. SICUREZZA

21.1 Non giocate con la sicurezza !!!

In questo universo ludico, vigilate sui vostri bambini! La loro sicurezza dipende solo da voi! La sorveglianza deve essere ravvicinata e costante. Il rischio è massimo quando i bambini hanno meno di 5 anni.

- Gli incidenti non capitano solo agli altri. Siate pronti ad intervenire!
- Non lasciare mai un bambino da solo vicino alla piscina.
- La sorveglianza dei bambini deve essere ravvicinata e costante.
- Non autorizzate l'accesso alla piscina senza giubbotto salvagente o braccioli a un bambino che non sappia nuotare bene e che non sia accompagnato. Senza queste precauzioni, l'accesso alla piscina deve essere rigorosamente vietato.
- E' imperativo rimuovere la scaletta di accesso al termine dei bagni e durante i periodi di inutilizzo (svernamento).
- Designate un'unica persona responsabile della loro sorveglianza.
- Rafforzate la sorveglianza quando ci sono più utenti nella vasca.
- Tenete inoltre una pertica e/o un salvagente in prossimità della vasca in caso di problemi.
- Insegnate a nuotare ai bambini il prima possibile!
- Prima di entrare in vasca, bagnate loro la nuca, le braccia e le gambe per evitare uno shock termico irreversibile. Questo avvertimento è destinato anche agli utenti più anziani della piscina che troppo spesso dimenticano questa norma di sicurezza.
- I salti devono essere vietati. Lo stesso vale per le corse e i giochi vivaci.
- Non camminate e non state in piedi sul bordo della piscina! Non tuffatevi.
- Attenzione a non lasciare giocattoli intorno o all'interno della piscina non sorvegliata, perché potrebbero attrarre i vostri bambini...
- Assicuratevi di mantenere l'acqua limpida e sana durante il periodo di utilizzo.
- I prodotti utilizzati per il trattamento dell'acqua devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini; conservateli in un luogo sicuro e inaccessibile.
- Non lasciate nemmeno gli accessori per la pulizia nelle vicinanze.

21.2 Inoltre, determinate attrezzature possono contribuire alla sicurezza

- Barriera di sicurezza il cui cancello deve rimanere costantemente chiuso (ad esempio, una siepe non può essere considerata una barriera).
- Copertura di protezione manuale o automatica, correttamente installata e fissata.
- Rilevatore elettronico di passaggio o di caduta, attivo e operativo.

QUESTE ATTREZZATURE NON SOSTITUISCONO IN NESSUN CASO UNA SORVEGLIANZA RAVVICINATA

- Durante il periodo di inutilizzo, è fortemente consigliabile coprire la piscina con una copertura invernale, correttamente installata e fissata. Questa presenta il vantaggio, oltre alla sua funzione iniziale, di rendere la vasca meno attraente.
 - Predisponete un telefono accessibile (fisso o cellulare) in prossimità della vasca, per non dover lasciare soli i bambini in caso di necessità.
 - Si consiglia di apprendere le basi del primo soccorso per poter intervenire in caso di incidente. Imparate le manovre salvavita! Soprattutto quelle specifiche per i bambini!
 - Vietate l'accesso alla vasca in caso di guasto ai sistemi di filtrazione. Lo stesso vale durante i periodi di manutenzione.
-
- In caso di incidente:
 - Estraete il bambino dall'acqua il più rapidamente possibile.
 - Chiamate immediatamente i soccorsi e seguite le istruzioni che vi verranno date.
 - Sostituite i vestiti bagnati con delle coperte calde.

MEMORIZZARE E AFFIGGERE VICINO ALLA PISCINA I NUMERI DI PRONTO SOCCORSO

Pompieri :	112 /115
Emergenza Sanitaria :	112 / 118
Centro antiveleni:	(a completare con il n- del centro più vicino)

22. GARANZIA

22.1 Elementi in legno

10 anni di garanzia del produttore contro l'attacco di insetti e il marciume (legno trattato in autoclave ad alta pressione conforme alle norme vigenti).

Questa garanzia non copre le deformazioni naturali (comparsa di fessurazioni o crepe che non pregiudicano in alcun modo la resistenza meccanica del legno) né le variazioni di colore dovute agli agenti atmosferici. Allo stesso modo, sono esclusi i difetti di montaggio o di stoccaggio che comportino: deformazione delle assi delle pareti (esposizione al sole, montaggio ritardato dopo l'apertura del pacco), nonché le assi che abbiano subito trasformazioni o rotture a seguito di un montaggio non conforme alle istruzioni del manuale.

A causa della pressione costante dell'acqua, è possibile riscontrare che le pareti della piscina si incurvino moderatamente nel corso del tempo. Questo fenomeno, dovuto alle naturali proprietà di elasticità del legno, si stabilizzerà autonomamente e non rischia in nessun caso di causare la rottura delle assi di legno. Ciò non costituisce un difetto e non potrà dare luogo all'attivazione della garanzia. Inoltre, non sarà coperto da garanzia alcun legno su cui sia stato applicato un prodotto (esempio: impregnante, prodotti microporosi, ecc.).

Assicuratevi che nessuna struttura aggiuntiva (copertura della piscina, terrazza...) poggi sulla vasca (parete o bordi), poiché essa non è dimensionata per sopportare sollecitazioni meccaniche oltre a quelle esercitate dall'acqua della piscina. La presenza di attrezzi che si appoggiano sulle pareti o sui bordi della vasca esclude automaticamente questi ultimi dalla garanzia.

22.2 Accessori

Gli accessori che compongono la piscina sono garantiti contro qualsiasi difetto di fabbricazione e/o di assemblaggio che ne pregiudichi il corretto utilizzo. Le condizioni di garanzia prevedono determinate verifiche e manutenzioni periodiche necessarie per il buon funzionamento della piscina. Tali condizioni devono essere tassativamente rispettate per poter far valere la suddetta garanzia.

Questa garanzia non copre il rischio di comparsa di corrosione che può manifestarsi nel tempo, né i danni causati da una manipolazione inappropriata durante il montaggio o l'uso degli accessori (urti, graffi, ecc., che possono alterare i diversi trattamenti superficiali), così come gli incidenti non direttamente correlati a un uso normale della piscina o dei suoi accessori. L'insieme di queste garanzie si applica ai componenti riconosciuti come difettosi dai nostri servizi tecnici e si limita alla sostituzione dell'elemento o degli elementi interessati. Non sono presi in carico gli eventuali costi di smontaggio e installazione.

A causa della pressione costante dell'acqua, è possibile riscontrare che le pareti della piscina si incurvino moderatamente nel corso del tempo. Questo fenomeno, dovuto alle naturali proprietà di elasticità del legno, si stabilizzerà autonomamente e non rischia in nessun caso di causare la rottura delle assi di legno. Ciò non costituisce un difetto e non potrà dare luogo all'attivazione della garanzia.

CONDIZIONI DI GARANZIA DEI COMPONENTI DEL KIT ACCESSORI E DELLE DOTAZIONI OPZIONALI

Tutti i componenti del kit accessori sono garantiti per 2 anni (ad eccezione della copertura a bolle e della copertura invernale).

ARTICOLO	OGGETTO E LIMITI DELLA GARANZIA	DURATA DELLA GARANZIA A PARTIRE DALLA DATA DI ACQUISTO	CONDIZIONI DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA
LINER	Impermeabilità e tenuta delle saldature. La garanzia si limita alla sostituzione totale o alla riparazione del liner riconosciuto come difettoso, senza alcun ulteriore risarcimento danni.	2 anni sull'impermeabilità 2 anni sui rischi di macchie	Rispetto delle condizioni di installazione, d'uso e di manutenzione

Non sono coperti da garanzia i seguenti problemi, legati a un uso o a una manutenzione inadeguati della membrana:

- Le pieghe apparse dopo la posa del liner: queste possono derivare da uno scivolamento della membrana su un terreno cedevole o non piano, oppure da parametri fisico-chimici dell'acqua inappropriati. La temperatura dell'acqua deve essere inferiore a 28°C, il pH deve essere compreso tra 7,0 e 7,4 nel caso di trattamento al cloro, e tra 7,4 e 8,0 per un trattamento al bromo. La concentrazione dell'agente sterilizzante deve rientrare nel range raccomandato dal produttore dei prodotti di trattamento.
- Se sono presenti pieghe al momento della posa, nonostante il rispetto di tutte le condizioni di installazione, è necessario informare immediatamente il servizio assistenza del proprio punto vendita.
- L'apparizione sul liner di una colorazione o di macchie giallastre a livello della linea di galleggiamento

Queste possono derivare dal deposito di composti organici presenti in superficie (creme e oli solari, residui di combustione di idrocarburi o fumi di legna bruciata). A tal fine, è opportuno pulire regolarmente la linea d'acqua con prodotti adatti a tale scopo (non forniti) e con un supporto non abrasivo. Le acque molto ricche di calcare possono anch'esse causare queste colorazioni, a causa dell'incrostazione di tartaro nella membrana. Le acque dure, con un titolo idrotimetrico (TH) superiore a 25°f (informazione...

presso il vostro fornitore idrico locale) richiedono l'aggiunta di un prodotto anticalcare specifico per piscine (non fornito)

- Le macchie legate allo sviluppo di alghe e microrganismi: l'acqua della piscina deve beneficiare di un trattamento di disinfezione e di lotta contro le alghe che sia regolare e adeguato, sia nella composizione che nella concentrazione.
- Le macchie, le decolorazioni e le grinze derivanti dall'azione di prodotti ossidanti solidi a contatto diretto con la membrana (gettati direttamente in vasca) o da una sovraconcentrazione locale di prodotti ossidanti (spesso legata al mancato funzionamento della filtrazione durante la fase di dissoluzione di tali prodotti).
- Le macchie legate al ristagno e/o alla decomposizione di corpi estranei a contatto con il liner (foglie morte, parti metalliche ossidabili, detriti vari...).
- I degradamenti legati al contatto con materiali incompatibili con la membrana quali bitumi, catrame, oli, pannelli in polistirolo o poliuretano. L'utilizzo di nastri adesivi e colle sulla membrana è da evitare.
- Gli strappi del liner sotto il profilo "hung" (profilo di aggancio) che risultano, durante la posa, da uno spostamento del liner senza averlo preventivamente sganciato dal profilo stesso.

ARTICOLO	OGGETTO E LIMITI DELLA GARANZIA	DURATA DELLA GARANZIA A PARTIRE DALLA DATA DI ACQUISTO	CONDIZIONI DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA
COMPONENTI DA MURARE	Tenuta stagna e resistenza dei componenti da murare	10 ANNI	
FILTRO E COMPONENTI DI COLLEGAMENTO	Tenuta stagna della vasca Tenuta stagna dei componenti di collegamento	5 ANNI SULLA VASCA	Impianto idraulico e in particolare la pompa che genera una pressione, per l'utilizzo a livello del filtro, inferiore a 1,2 bar. Pulizia regolare del filtro tramite controlavaggio per evitare l'intasamento della massa filtrante.

ATTENZIONE

Non sono coperti da garanzia i seguenti problemi, legati a un utilizzo improprio del filtro e dei suoi componenti:

- I problemi di tenuta stagna conseguenti a una pressione d'esercizio, all'interno del filtro, superiore alla pressione massima di utilizzo di 1,2 bar (utilizzo di una pompa di potenza eccessiva, massa filtrante intasata...), o conseguenti a un'installazione del filtro sopra il livello dell'acqua senza sfiato e senza valvola di ritegno (cfr. manuale)
- I fenomeni di "stress-cracking" (fessurazione da sforzo) dei componenti in ABS (valvola, dadi), dovuti ai tensioattivi contenuti in alcuni grassi: l'uso di grasso è da evitare su questi elementi.
- La fuoriuscita permanente di sabbia nel caso in cui sia stata utilizzata sabbia con granulometria inferiore a 0,6 mm (la sabbia fornita rispetta questo criterio).

ATTENZIONE

ARTICOLO	OGGETTO E LIMITI DELLA GARANZIA	DURATA DELLA GARANZIA A PARTIRE DALLA DATA DI ACQUISTO	CONDIZIONI DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA
POMPA	Funzionamento del motore Funzionamento e tenuta stagna della parte idraulica	2 anni	Vedere sotto + Pulizia regolare

Non sono coperti da garanzia i problemi derivanti da un'installazione o un utilizzo improprio della pompa, quali:

- Utilizzo della pompa "a secco" (assenza di acqua, intasamento del prefiltrato)
- Utilizzo della pompa senza prefiltrato

ARTICOLO	OGGETTO E LIMITI DELLA GARANZIA	DURATA DELLA GARANZIA A PARTIRE DALLA DATA DI ACQUISTO	CONDIZIONI DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA
COPERTURA ESTIVA	Integrità dell'accessorio	2 anni	

CONSIGLIO

Quando la copertura non è stesa sullo specchio d'acqua, deve essere asciugata, arrotolata e riposta al riparo dai raggi solari.

CONSIGLIO: Per evitare il rischio di strappo degli occhielli, evitare una trazione eccessiva sul tirante elastico .

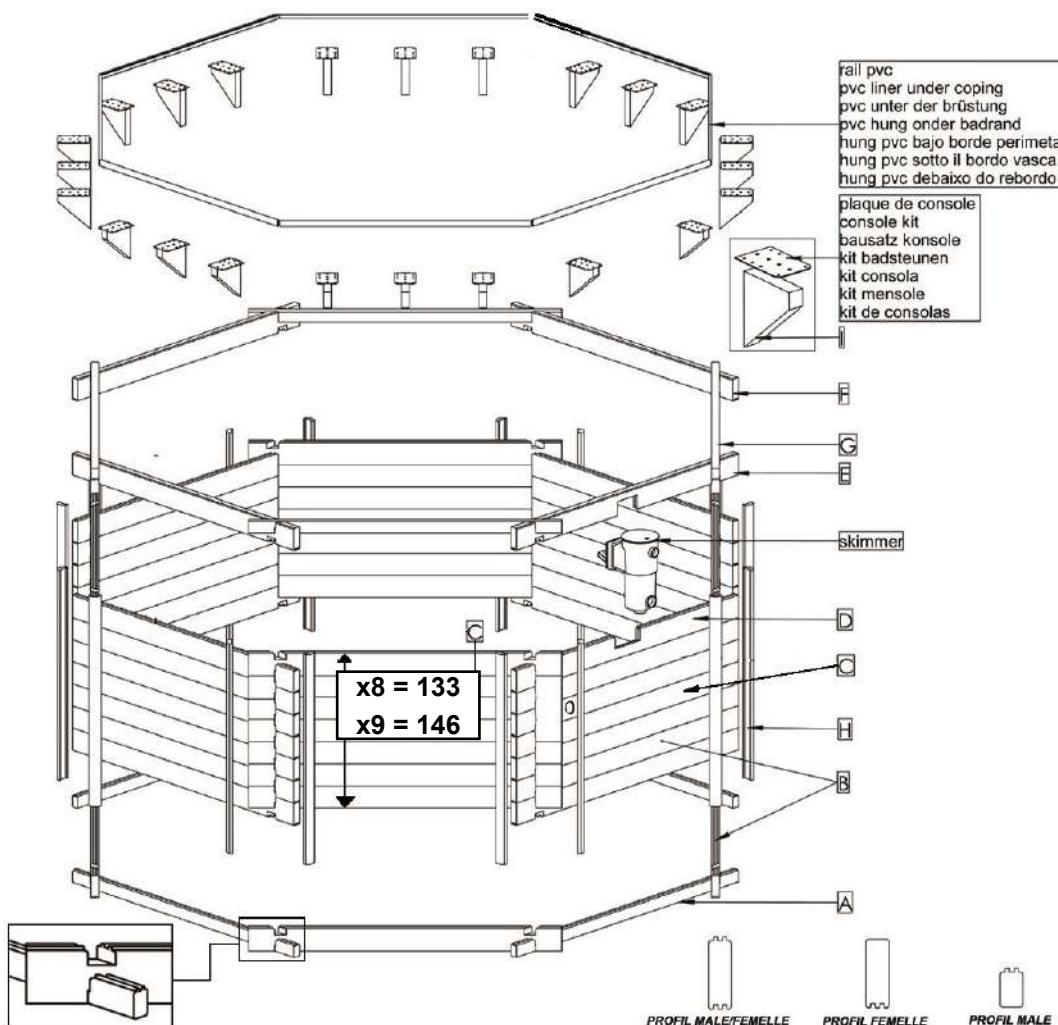
Durante lo svernamento, prestare attenzione alla qualità dell'acqua. Una concentrazione eccessiva di prodotti chimici, un pH troppo acido o troppo basico possono causare una decolorazione o un degrado del materiale.

Per evitare lo sviluppo di muffe durante il periodo annuale di inutilizzo, assicurarsi di pulire e poi asciugare la copertura prima di piegarla e di riporla.

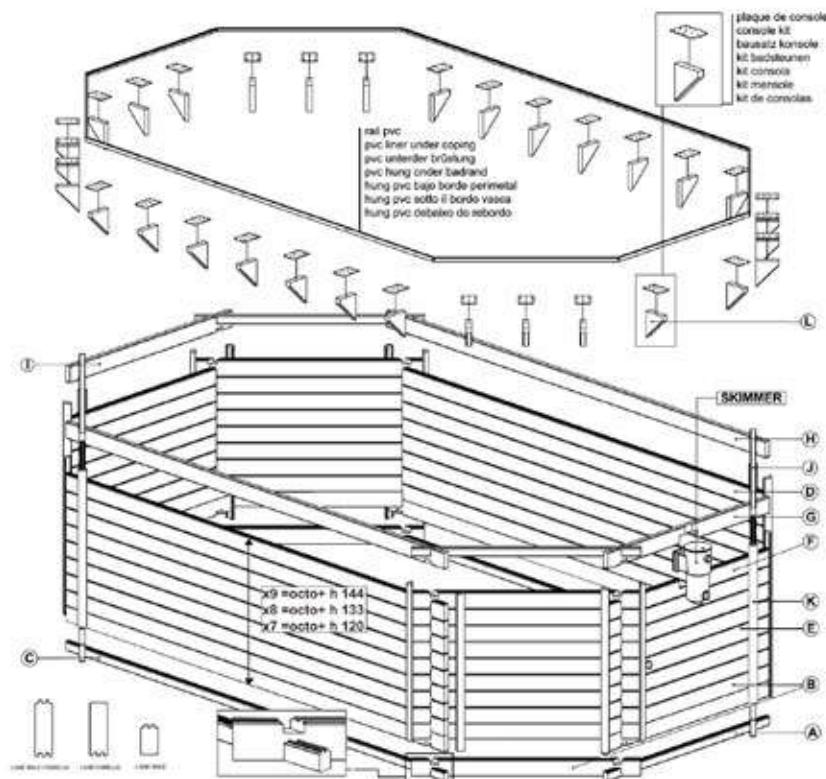
ARTICOLO	OGGETTO E LIMITI DELLA GARANZIA	DURATA DELLA GARANZIA A PARTIRE DALLA DATA DI ACQUISTO	CONDIZIONI DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA
ACCESSORI MANUTENZIONE	Integrità degli accessori	2 anni	

PROCOPI BWT Group
Les Landes d'Apigné
35653 LE RHEU cedex
FRANCE

23. ESPLOSO DELLE STRUTTURE IN LEGNO - PISCINE OCTO



24. ESPLOSO DELLE STRUTTURE IN LEGNO -PISCINE OCTO +





ATTESTATION DE CERTIFICATION

CERTIFICATE OF

CHAI NE DE CONTRÔLE PEFC CHAIN OF CUSTODY PEFC CERTIFICATION

Société / Company : PROCOPI
35137 PLEUMELEUC
N° Chaîne de contrôle : FCBA/12-01382
Chain of Custody N°

Produits Products Categories	Domaine d'application Scope	Méthode utilisée Method	Origine des matières premières Raw materials origin
09010 - Constructions et leurs éléments Buildings and their parts	Fabricant d'aménagements extérieur en bois Wooden outdoor accomodations manufacturing	Transfert en pourcentage moyen Average percentage method	Certifiée Certified

La chaîne de contrôle de l'entreprise ci-dessus désignée est en conformité avec les exigences PEFC* en vigueur.

The chain of custody of the company appointed above is in compliance with the requirements PEFC in force.

Ce certificat est délivré selon le règlement de gestion de chaîne de contrôle PEFC de FCBA en vigueur.

This certificate is delivered according to the FCBA requirements for the PEFC chain of custody

* standards PEFC/FR ST 2002 : 2013 et PEFC/FR ST 2001 : 2008 du schéma français de certification forestière 2017-2022, traduction des standards PEFC ST 2002 : 2013 et PEFC ST 2001 : 2008 du document technique de PEFC

Ce certificat atteste la vérification de la chaîne de contrôle PEFC, fondée sur un contrôle permanent. Il ne peut préjuger d'évolutions ou de décisions qui seraient prises en cours d'année. La liste des entreprises sous certification est disponible sur les sites Internet : www.fcba.fr et www.pefc.org.

This document testifies the certification of PEFC chain of custody, based on a permanent assessment. There can not be any evolution or decision which would be taken in the course of the year after examination of the results of the audits of follow-up. This document is the property of FCBA. In case of the mark's withdrawal, the original and all the copies must have returned to FCBA.



INSTITUT
TECHNOLOGIQUE

Siège Social
10, rue Galilée
CS 61050 Champs sur Marne
77447 Mennecy la Vallée Cedex 2
www.fcba.fr

Numéro de Certificat : 00010258

Certificate Nr :

Annule et remplace N°

Cancel and replace :

Date d'émission : 02/02/2022

Issued :

Valable jusqu'au : 01/02/2027

Valid until :

Nombre de pages /

Pages :

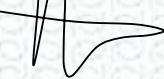
LE DÉCIDEUR
TECHNIQUE

Jérôme MONTEFERRARIO Alain HOCQUET



LE DIRECTEUR
CERTIFICATION

Alain HOCQUET

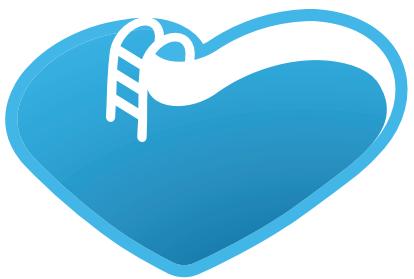


Numéro de série



3566837236939





BSVillage
.com
PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR

www.bsvillage.com

BUSINESS SHOP S.r.l. a Socio Unico
Via della Repubblica n. 19/1 - 42123 Reggio Emilia (RE)
P.Iva e C.F. 02458850357 - Cap. soc. 60.000,00 € i.v.



www.bsvillage.com



0522 15 36 417



info@bsvillage.com



0522 18 40 494